Ն՝ 8026 1912 ՅՈՒՆՎԱՐ 7-20 ՀՈՒՄԱՌ ԷՐԹԷՍ 7 ՔԵՌՆՈՒՆԸ ՍԱՆԻ 327 28ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԸ ԻՄԹԻԶԱՋ ՎԷ ՄԻԿՏԻՐԻ
ՏԷՐԱՊ ՊԱՏՐՈՒՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէսսիսի 1877

ՊԱՏԳԻՐ ԱԼԻՔ ԳԱՐՇԳԻՐ
Ն. 49

Կազէթայս այիս մէվասս հագգրնեցաս իսկի իմթիյազ միւռաճսաբ օլրնըր։ Մազսուզլար սանիսկի իմթիյազրն իմզասրնը վէ իսարէխանէնին մէսիրը մախսուսրնը շամիլ օլմալը տր։ Տեռն օլրնմայան էվրազ իսեռ օլրնմազ։ Իլանաբ հրայիքի միւքէսիլէ իլէ նեռր օլունուր։

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ԱԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوك
مؤسسى ديكران جيوك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԳՕՆԷ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆԸ ԲԻՇԻՆ (ՄԷՋ. 2°)

Սթանպօլ վէ Թաւրա, սեռեկիյի 130 ղրշ.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մէմալիքի էճնեպիյի սեռեկիյի 32 ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ՓԷՍԽՏԷՆ ՍՕՆՐԱ

ԵԷՆԻ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

—o§o—

Գանունը էսասէնին 35ինճի մատատէսինին թասարիի հագգընտա զապկնէնին թէքբիքի իւզէրինէ Մէճլիսի Մէպուսանճա սիւլսանը էքսէրիյէթի արա հասրը օլամամասը իւզէրինէ, թէկէտտիւլ իտէն հէյէթի վիւքէլա, եանի եէնի կէլեն գապինե սրֆաթընը ալան հէյէթ, մէղքիւր մատատէնին թատտիրի հագգընտա թէքբար խբար կէօսթէրմէսի իւզէրինէ Մէճլիսի Մէպուսան տախի գարարը սապգընտա իթբար իմմէսկյէ, Գանունը էսասիյէ թէվֆիգէն սատրը օլան խաթթը Հիւմայուն մուճիպլիճէ։ Հէյէթի Այանընը պու գարարը մէշրուութիյէթ թարիխնտէ մէշհուր պիր կիւն թէշքիլ իտէճէքտիր։

Ցիլվաը թարապլուս մուհարէպէսինին իրանը իւզէրինէ վագթընտան պիր այ եվվէլ միսսթաճէլէն ինիգատ իմմիշ օլան Մէճլիսի Մէպուսան, երինէ այնը սէպպէսէն եանի Թարապլուս մէսէլէսինատէն սօլայը ֆէսխէ մահքիմ օլտուղը չայանը սիդգաթ տը։

Կէրչի Մէճլիսի Մէպուսանը Օսմանի չիմտիյէ գատար մէմլէքէթին իհթիյաճաթընա էլդէմ վէ զարուրի օլան պիր թազմ զայէթլէ մուհիմմ գանունլարը վէ էգճիմէվ վիւքէլատան թուտ տա թա էն քիչիք մէմուրիյէթ գատար հէր քէսին վէզայիֆի միւքէլլէֆէսինին տատմի իհրասընտան։ Եախատ միւսամէնա վէ թէքքասիլ վէ եա թէամմիւլէն վէ թէսէյիւիպէն հարաքէթ վէ հաթթա ճէհալէթ վէ թէասուսպաթընտան վէ սուլը սիւլէպգընտան տօլայը էֆրաբը միլլէթէ վէ միւէսսէսաթը ումումիյէյէ մուճիպ օլապիլէճէյի զայիֆաթ, խասարաթ վէ զարար ու զիյանընը թազմնի վէ մանէն վէ մատատէթէն թատիր մէսուլիյէթէ ասընմալարընը չամիլ օլան «Մէսուլիյէթի մէմուրիյին» գանունը հէնուզ մէճլիսի մէպուսանտան չըգմատըղը կիպի, հալէա էսկի ուսուլը թէչքիլաթա մալիք օլան վիլայէթլէրին իսլահը առվալընա տայիր «Թէչքիլաթը վիլայէթ» գանուննամէսի վէ սայիր միսսթաճէլ գանունլար չըգմատըղը տերքեար վէ սօն իհթիմալարտա Ախրգ ասքեր գանունը իլէ Պիւտժէ գանուննընան տախի թէտգրգաթը ամիգա էրիմէքսիզին միւսթաճէլէն էլսէն չըգարըլտըղը պէտիտար իսէ տէ, պէօյլէ 4 սէնէ իչին ինթիխապ էտիլէն վէ տէվրէյի իճթիմայէսինի իքմալա 4 այը զալան մէպուսլարա իշլէմէյէն մասչլարը տախի թէավիյէ էտէրէք, վաղթընտան էվվէլ ֆէսխ օլընմասը տախի չայանը թէէմմիլ հատխատթառան տը։

Մամաֆիհ՝ մէճլիսի մէպուսանընն պու տէֆթաքի տաղրտրլմասը, աղտէմէ 1298 տէ Ապտիւլ Համիտին ճէպրէն բարամնթօյը տարմատաղրն էթմէսինէ ասլա մուզայէսէ օլընմազ։ • թարիխտէն Ապտիւլ Համիտ՝ իսթիպատա հիւքիւմէթինի ինտա, վէ «Եըլտըզ Գամարիլա»սընը թէէսիս էթմէք իւզրէ օ կիպի պիր միւտհիշ «տարպէի հիւքիւմէթ (պետական հարուած) թաթպիկ էթմիշ վէ 33 սէնէ միւթէմատիյէն միլլէթի իսթիպատա ալթընա էգէրէք, պիչարէ միլլէթին զանընը էմմիշ վէ Գանունը Էսասիի հիւքմանէն սագրթ էթմիշ իտի։

Շիմտի իսէ պունդն տապան տապանա զրտար տը։ Մէճլիսի մէպուսանընն պալէատէքի էսպապտան տօլայը ֆէսխի իւզէրինէ տերհալ վէ վիլայէթլէրէ թարաֆը հիւքիւմէթէն զաթի էմրլէր վէրիլէրէք «Ինթիխապը մէպուսան» գանունընա թէվֆիգէն 3 այ իչինտէ ինթիխապթ իհրասընտա էմր վէրիլմէքտէ տիր։

Միլլէթ արթզ պու միւնասիպսիզլիք կէօզիւնի աչմաը վէ վաթանա էն զիյատ ֆահտէլի, միւճէրրէպ, միւթէֆէննին վէ միւսթագիմ զէվաթընն մէպուս ինթիխապը իչին հէր նէվ մէսայիի վաթանքէրվէրանէյէ գուսուր իթմէմէլի, վէ անճագ վիճանընն միւէսսիրաթընա վէ մէսնաֆիի վաթան նօղթաի նագարընա աթթը տրգգաթ իտէրէք, էհլիյէթի մէպուսլարընն ինթիխապընա վէ պունդն իչին իստաա, նէֆսանիյէթ թարաֆկիրլիք, վէ թէֆբիրի ճինս ու մէղհէպ կէօզիտիլմէյէրէք, քէմալը ատատէթ՝վէ պի թարաֆի իլէ ինթիխապաթը իհրա էյլէմէյի վէ հիչ պիր թարաֆտան վուգուլը մէհնուզ թէէսիրաթա գաբըլմամայը տրրլար։

Միլլէթ՝ 4 սէնէտէն պէրու Մէճլիսի Մէպուսանտան մէմուլ էթտիի վէ հաթթա մէմուլինէ քէսգի հագդ ու ռայահիյէթ էյլէտիյի իսլանաթ, վէ բէֆան ու սատատէթ վէ հուրրիյէթի հագդիդիյէ թէմամըյլա նայիլ օլամատրղընը տէրբիհ իտէրէք, պու ամալընն իսթիհսալը վէ հուկուզը էսասիյէ վէ սարիհարընն թէմամիի մուհաֆադասընը եէնի մէպուսլարընն ճիւմիդէյի մէսայի վէ սէմէրաթը իլէ էլտէ էտէպիլէճէյինի թէեագգուն էտէրէք, էվսաֆը մահլուպէ վէ մահսուսէյի հայիզ, վէ «մէնֆաաթը խուսուսիյէսինի վաթանընն մէնֆաիի ումումիյէսինտէ արայան» ատիլ վէ պիթարաֆ զէվաթը ինթիխապ իլէ հագդիպաթէն վաթանա խրամէթ իհմէլի տիր։

Միւգթէղալի մէշրութիյէթին միւէսսրաթը ֆաալանէսի վէ մէտարը թաթիգ վէ թամամիմի, անճագ պու սուրէթլէ ինֆազ վէ թէէմմն օլընապիլ՝ր...։

ՕՆՆԻԿ ՊԱԴՐԳԵԱՆ

ԼԷՔԱՑԻՔ

Պիր թէլէկրաֆ ազանսընընն չրգան չարչէնպիհի կիւնի թէպլիգ էթտիյի թէլէկրաֆնամէլէր.

—Այանը քիրամ պու կիւն այրն սօն չարչէնպիհի օլարդընը նագարը տիգգաթա ալարագ, մուճիպկի ֆէլաքէթ օլմամագ իչին Մէճլիսի Մէպուսանընն ֆէսխի գարարընը դուրուպ չէմտէն սօնրայա թաալիգ իթմիշ տիր։

* * *

—Պու կիւն Մէճլիսի Մէպուսանտա Մալաթիանընն եէնի մէպուսընընն ինթիխապ մազպաթասը օգունարագ դապուլ իտիլտի։ Մէպուսը ճէտտա պիր կիւնինն պէյլիկի պէյլիֆ տիր տարը մէսէլինի խաթրա կէթիրմիշ վէ մինթեխիպլէրինէ աթիտէքի թէլէկրաֆը քեշիտ էթմիշ տիր։

Սթանպօլ 4 Յունվ.—Կէլտիմ, կէօրտիւմ. մէֆտուֆ օլարմ։

* * *

—Հիւքիւմէթճէ պիթիւն վաբօր վէ չըմէնտրֆէր գումբանիարընա իհրա իտիլէն թէպլիղաթտա, մէմլէքէթլէրինէ կիտէճէք մէպուսլարա լութֆը մախսուս օլմագ նասրը՝ տօղրու օլապիլիր։ Հանկը մատատէնին բուհանի զրամը եօգ տրը, քի անլէրէ ատ բուհանիլէր սէլտիրէթտար իթմէմէք նասրը՝ տօղրու օլապիլիր։ Հանկը մատատէնին ֆաբտեսի վէ զիյանը հագգընտա, ատէմատ նը իչինի թէքբար արաչտրթըպ, զար զոր օն պէշ կիւնլիք զախիրէ տահա կիւճ իլէ թէտարիք իտէպիլտի, պու տախի թիւքէնտիյի հալտէ, հալիյի վէ ասքէրի չըգարթ վէ գանվէ իլէ պէպլէմէյէ գարար վերմիշ իտի։ Պազէն ֆուրթունա օլարագ Ինկիլիզ տոնանմասընընն աչրդա չրգարդը էմնատա, էթրաֆ գասապալարտան տէնիզլէ տախի զախիրէ թէտարիք իթմէյէ իւմիտլար օլուրլար իտի։ Մասէնա եանընտա օլան պիր մըգտար ազչէյի կէրէք զախիրէյէ, վէ կէրէք ասքէրէ արալըգ արալըգ պիր նէչէ վերմէք իւզրէ իչրէթէ, վէ կէրէք չու սօն ճէնկլեր տէ եարալանան վէ խասթա օլան ալթը պլն նէֆէր ասքէրինէն հանէթիրմէք սարֆ էթմէքտէ իտի։ Ճէնօվա պէլէտսինտէ իչէ եարար օլարագ եալընըզ օն իքի պլն նէֆէր գալմըշ իտի։ Մասէնանընն նէզտինտէ։ Պու տէհշէթլիւ հալ վէ մուսթարա ալարտա Մասէնա տայմա ֆէրահ տայմա ճէսուր, իպրէթիյէ ճիւմլէյէ գալպի գուվվէթ վէ ճէսարէթ վերմէքտէ օլտու, վէ եավէր Ֆրանչէսքէյի պիր ուֆագ գայըգլա գընը սըրա Ֆրանսայա կէօնտէրիպ, ճէնօվա օրտուսընընն գարուրէթ, սէֆալէթ, վէ ֆիթուհանընը, վէ իմմատտա էչէտտը ինթիհանընը պաշ գօնսիլէ իչար իյլէտտի։

12. Նեսանընն օթուզունճու կիւնիւ սապահյընն ճէնօվա էհալիսի հէր թարաֆտան գաֆիլտէն աքս իտէն թօք սէպլէրինէն ույանրպ թարիֆ օլունմազ պիր տէհշէթ կիրիֆթար օլտու։ Ավսթրիա ասքէրի ճէնօվայա եազընն պիթիւնթէբէլերի թուռթուպ չարգ վէ զարպ թարաֆլէրինտէն գալէլերին իւզէրինէ պիր չիտտէթլի թօք աթէշնէ, վէ տէնիզտէն տախի Ինկիլիզին միւթէատտիտ թօք սանտալլարը լիմանը վուրուպ տէօյմէյէ պաչլամըշլար իտի,

նը իչինթիքտէ մէմլէքէթին իչինի թէքբար արաչտրթըպ, զար զոր օն պէշ կիւնլիք զախիրէ տահա կիւճ իլէ թէտարիք իտէպիլտի, պու տախի թիւքէնտիյի հալտէ, հալիյի վէ ասքէրի չըգարթ վէ գանվէ իլէ պէպլէմէյէ գարար վերմիշ իտի։ Պազէն ֆուրթունա օլարագ Ինկիլիզ տոնանմասընընն աչրդա չրգարդը էմնատա, էթրաֆ գասապալարտան տէնիզլէ տախի զախիրէ թէտարիք իթմէյէ իւմիտլար օլուրլար իտի։ Մասէնա եանընտա օլան պիր մըգտար ազչէյի կէրէք զախիրէյէ, վէ կէրէք ասքէրէ արալըգ արալըգ պիր նէչէ վերմէք իւզրէ իչրէթէ, վէ կէրէք չու սօն ճէնկլեր տէ եարալանան վէ խասթա օլան ալթը պլն նէֆէր ասքէրինէն հանէթիրմէք սարֆ էթմէքտէ իտի։ Ճէնօվա պէլէտսինտէ իչէ եարար օլարագ եալընըզ օն իքի պլն նէֆէր գալմըշ իտի։ Մասէնանընն նէզտինտէ։ Պու տէհշէթլիւ հալ վէ մուսթարա ալարտա Մասէնա տայմա ֆէրահ տայմա ճէսուր, իպրէթիյէ ճիւմլէյէ գալպի գուվվէթ վէ ճէսարէթ վերմէքտէ օլտու, վէ եավէր Ֆրանչէսքէյի պիր ուֆագ գայըգլա գընը սըրա Ֆրանսայա կէօնտէրիպ, ճէնօվա օրտուսընընն գարուրէթ, սէֆալէթ, վէ ֆիթուհանընը, վէ իմմատտա էչէտտը ինթիհանընը պաշ գօնսիլէ իչար իյլէտտի։

Ավսթրիանընն օթուզունճու կիւնիւ սապահյընն ճէնօվա էհալիսի հէր թարաֆտան գաֆիլտէն աքս իտէն թօք սէպլէրինէն ույանրպ թարիֆ օլունմազ պիր տէհշէթ կիրիֆթար օլտու։ Ավսթրիա ասքէրի ճէնօվայա եազընն պիթիւնթէբէլերի թուռթուպ չարգ վէ զարպ թարաֆլէրինտէն գալէլերին իւզէրինէ պիր չիտտէթլի թօք աթէշնէ, վէ տէնիզտէն տախի Ինկիլիզին միւթէատտիտ թօք սանտալլարը լիմանը վուրուպ տէօյմէյէ պաչլամըշլար իտի,

վերիրմիշ պիր պէլտէ տիր։ Տէնիզ թարաֆընտա էօքիւզ պուտունուղը բէսմնտէն իքի բրնթըմ տէնիզլէ ասղրու ուզանըպ տիւշմէն կէմիլերինտէն պէլտէյի մուհաֆազա իտտէր։ զարա թարաֆընտա տախի պիրի մահալլաթէ եազընն վէ պիրի տահա ազրգ իքի սըրա իսէնտէ վէ տիվար օլուպ, իւչ քէօչէնին սիվրի ուճունտա վէ պիր պիրի իւզերինտէ իքի ճեսիմ գալէ տախի պու խէնտէգլերի իքի թարաֆընտան տա պօյունա տէօյպիլիպ։ օլ վէճնէլ տիւշմէնտէն մուհաֆազա իտէպիլիր մէրթէպէտ։ տիր։ Գունտան մատտա ճէնօվանընն սաղընտա վէ սօլունտա իքի ուֆագ չայ օլուպ, պունլարընն պէրինէն կէչիտի գալէլեր իրէ, վէ տիկերինէն կէչիտի տախի թապիյար իրէ մուհաֆազա օլմըշլար։

Մասէնա՝ օն սէքիզ պլն ասքէր իլէ պէպլէ պիր մուսթաճրէմ պէլտէտ պուլունըղընտան, հէմ Ավսթրիաբրլարը վուրուպ Արէնին տաղլարընն արգասընա աթմադ, վէ հէմ տէ տէնիզ զրբսընտան ժէներալ Սիւչէնին ասքէրի իլէ պիրլեշմէք մըրատա իհմիշ իտի։

10. Իսմի վագթ ֆէվվթ իթմէյէրէք Մասէնա նիսանընն եէտիսինտէ, ճէնօվանընն չարպ թարաֆընտան տօլաշրպ, իւչ գօլտան պիրտէն Ավսթրիանընն օվատա օյան ասքէրի իւզէրինէ եըլտըրըմ կէպի էնէրէք մուգավէմէթ հատրրանմայա վագթ պրգամայրպ վէ ասքէրի շաշըրըպ, պէն տէչ եիւզ էսիրլերինի ալարագ Պիպանես նէհրինին էօթէ թարաֆընա ատտը, էվ նէհրը մէգքիւրը կէչիտլերինէ իսիինքատ վէրերէք ազամասը մուզաֆֆարէն ճէնօվայա տուխու էյլէտի։ Էհալի Ավսթրիա ասքէրինին լերիչանիյէթինի կէօրուպ թարիֆ օլունմազ պիր մէսէրէթլէ խէնտան օլտուլար։ Մասէնայը էլլերի իւզերինտէ սէրայրնա կէօթիւրտիւլեր, վէ ասքէրէ մէճճանէն չա-

զիւնէ մուղայիր տիր, օգարրլարընը զիլլսէտէ սիւքիւթ իթմնլէր ինլարա սէօյլէմէյէ ըուխսատ եօգ տրը. «ևն.», տէմէք իսթէրսի քի հէր իլիմիզի վազբթա մուվաֆֆրզ թարզա չէվիրմէյի տիւչիւնիպ ինա կէօրէ հարաքէթ իսիյօր օլաուղրմզ հալէ, Քէմալէթլու Հայրապետլէրիմիզին դսմուշ օլաուղր գանունլար, վագթըյլա իմթիգատ իթմէյէն գըսմընը թէպտիլի իլէ, վագթա մուվաֆֆրզ սուրէթտէ ըսլանընը նիչին արզու իթմէյէլիմ։

Պաղը քանանալտրրմզ, պու ուսուլ թէպտիլ օլանը իսէ, պու ալֆա հէր քէս քէնտի գարըսընը պրազրզ պաչգասընը ալը, արթզ պուհնը էօմէկ ուճու պուլմամազ տէմէքտէ տիրլեր։ պունա կէլեճէք տէֆա ճէվապ վէրեճէյիմ, անճագ չու զատարընը չիմտի սէօյլերիմ քի, եիւզլերճէ արզուհալար քէնտիլերինէ վէրիլսէ, սէնէ պաչա գատար քէնտիլերի պունլարատն դաչ թանէսինին իհրասընտա պուլունապիլիյօրլար, Պունլարընն տավասընը կէօրմէքտէն գաչընըյօրլար իսէ, եա նի՞չին չու տավալարընն զրարմասընա եարտրմ իտէճէք նուսուսատ բիտյէթ իթմէյօրլար։ Կէմիր 60—65 սինտնտէ 2 եվվէնտրլ տուլպիր քիմսէյի, թէքբար կէմիր օնա նիչատ իթմէք իլիւն 20—22 սինտնտէ պաքիրէ պիր կըղը օնա գարը իթիրազարը տիմէ, պիր գաչ կիւն ծուրը նիչատ օլմուշ տուրբրսընն։ սէպէպի՞ նէ պիլէյիմ, նիչատ օլան նիչատ իտէն վէ եա իթիթրիկն պիլիր։ • • •

ԳՐԻԳՈՐ Պ. ՍԻՍԼԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԻՍԼԱՀԱԹԸ

——o——

Մէճլիսը Մէպուսան տաղրտրլրզտան սօնրա, վիւքէլատան Անատօլու իսլահաթը իլէ մէշղուլ օլամադը մէհաֆիլը բէսմնէսէ պէյան օլընրյօր։ Պիլ պու մալիսմաթը մէմնունէյէթլէ տէրճ իթմէքլէ պէրապէր, պունդն զուվվէյէն ֆիիլէ չըգմասընա պէքլէյօրը։

Եկէր Անատօլու իսլահաթընա թէչէպիւս օլընճաճը սէօզտէն իսպարէթ տէյիլ վէ զուվվէյէն ֆիիլէ չըգապիլճէք պիր չէյ իսէ, արթը պունդն սասրընը կէօրմէք լազմ տը, եօղ էկեր զէմանա մունասիպ պիր սէօզ իսէ պունընա իսլահաթ օլամազ, մէմլէքէթ տէ իսթիթատ իտէմէզ։

զիւնէ մուղայիր տիր, օգարրլարընը զիլլսէտէ սիւքիւթ իթմնլէր ինլարա սէօյլէմէյէ ըուխսատ եօգ տրը. «ևն.», տէմէք իսթէրսի քի հէր իլիմիզի վազբթա մուվաֆֆրզ թարզա չէվիրմէյի տիւչիւնիպ ինա կէօրէ հարաքէթ իսիյօր օլաուղրմզ հալէ, Քէմալէթլու Հայրապետլէրիմիզին դսմուշ օլաուղր գանունլար, վագթըյլա իմթիգատ իթմէյէն գըսմընը թէպտիլի իլէ, վագթա մուվաֆֆրզ սուրէթտէ ըսլանընը նիչին արզու իթմէյէլիմ։

Պաղը քանանալտրրմզ, պու ուսուլ թէպտիլ օլանը իսէ, պու ալֆա հէր քէս քէնտի գարըսընը պրազրզ պաչգասընը ալը, արթզ պուհնը էօմէկ ուճու պուլմամազ տէմէքտէ տիրլեր։ պունա կէլեճէք տէֆա ճէվապ տէֆա ճէվապ վէրեճէյիմ, անճագ չու զատարընը չիմտի սէօյլերիմ քի, եիւզլերճէ արզուհալար քէնտիլերինէ վէրիլսէ, սէնէ պաչա գատար քէնտիլերի պունլարատն դաչ թանէսինին իհրասընտա պուլունապիլիյօրլար, Պունլարընն տավասընը կէօրմէքտէն գաչընըյօրլար իսէ, եա նի՞չին չու տավալարընն զրարմասընա եարտրմ իտէճէք նուսուսատ բիտյէթ իթմէյօրլար։ Կէմիր 60—65 սինտնտէ 2 եվվէնտրլ տուլպիր քիմսէյի, թէքբար կէմիր օնա նիչատ իթմէք իլիւն 20—22 սինտնտէ պաքիրէ պիր կըղը օնա գարը իթիրազարը տիմէ, պիր գաչ կիւն ծուրը նիչատ օլմուշ տուրբրսընն։ սէպէպի՞ նէ պիլէյիմ, նիչատ օլան նիչատ իտէն վէ եա իթիթրիկն պիլիր։ • • •

ԳՐԻԳՈՐ Պ. ՍԻՍԼԵԱՆ

Պու կիւն ճիւմէմիզին մալիւմի պիր քի, պու մէմլէքէթին պէյիւք ալարէրինէն պիրի սէ, Անատոլուսաքի ասայլարիպլիք տիր, պունդն չարէսի պուլունմասըդձա նէ հիւքիւմէթ քէնտի վազիֆէսին իյֆա իթմիշ օլուր նէ ալ էնէնպիլէր ինանմասէ պիպիմ իսահաթէրէվերանէ հարաքէթիմիզ տայիր մուվաֆըզ պիր ֆիքիր վերմիշ օլուրզա։ Պունդն իչիւն Սահտ բաշանդն ալալէթիյլէ Անատոլու իսահաթը մէսէլէսի էվվէլ պէ էվվէլ նազարը սիզդաթա այմագ իյնաղ իտէր։

Մէհլիսը Խասը վիւքէլատան ինթիխապ օլունան էնճիմէնը վիւքէլանդն թէքլիֆթը, չիմտիրլիք պու իսահաթը գրամէն պաչա չրգարմադա քեսֆի տիր, պունդն իչիւն ճէլալ պէյին Տախիլյէ նէղարէթինտէ պուլունդրը սբրատա գալէմ ալունան մէզքիւր լայիհանդն պիր ան էվվէլ մէվզրի իճրայէ վազը լազըմ կէլիր։ Պու լայիհանդն մէվզրի թաթպիգէ վազրյա իլք եարբլաճագ իչ, ժանտարմա թէչքիլաթրնդն պաչա չրգարրլմասը վէ միւգթէֆիր մէմուրլարրն նասապ ու թայինի մատատէսի տիր քի, պունը հիւքիւմէթ աչրնալ իճրա իտէպիլիր։ Մէճլիսը Մէպուսանդն ֆէսիխնի պաչլըճա պիր սէպէպ սէ, հիւքիւմէթին քէնտի մէսուլյէթի թահթրնտա սէրպէսթսէ հարաքէթ իթմէսինին միւմքին օլաբիլնա պիպճէ գանատաթ հարել օլմաղա, Բաթրիգխանէնին պու խուսուսատա միւրաճաաթ իթմէսի լազըմ կէլիր։ Հիւքիւմէթ պունատան ադտէմ Բաթրիգխանէլէր թարաֆընատան մէքթէպլէր վէ ադէրլիք մէսէլէսինատէն օլայը վերիլէն գարարլարը Մէճլիսը Մէպուսանա արզ իթմէյէ լիւզում կէօրիւ, հալպուքի չիմտի մէճլիսը Մէպուսանն ֆէսխ օլունդրմասան, գարարլաշարրբրան մատատէրին տէ հիւքիւմէթին թահթը մէսուլյէթինտէ իճրասը միւմքին տիր։ Պու մէսէլէ դայէթ մուհիմմ օլուպ, Սայիտ բաչա գապինէսինատէն պունդն իճրասընը թալէպ իթմէք իյնաղ իտէր։

ՊԷՅՕՂԼՈՒ Բանկալթի դապրիսթանը մէսէլէսի հէնուզ հալ օլունմամըշ տրը։ Միլլէթ թարաֆընատան մէզքիւր գապրիսթան իթթիսալինտէքի տիւքեանյարրն պէտէլի թալեպ օլունմաղա, պու պապատ վուգուզ պունան քէշֆ նէթիճէսինտէ եալնըզ տիւքեանլարա 10,000 լիրա զրյմէթ թագտիր իտիմիշ իսի։ Շէհր Էմանէթի պու պէտէլի վերմէք իսթէմէյօր հալպուքի պաչգա սուրէթլէ պիր թարիզը թէվիյէ միւմքին օլապիլիր, մէսելա միլլէթէ մէզքիւր արադի իւզերինտէ էմլաք եարմագ իչիւն միւսաատ իթմէք չարթրյա պիր միւզաքերէ իճրա օլունապիլիր, տիկէր պիր թարիզը թէսվիյէ միւմքին օլամայօր, զիրա միլլէթ Հոյլէ 2—3000լիրա պէտէլ իլէ օրալարը-նը թէրք իթմէյէ բաղի կէօրիւմէյօր։

ԾՆՈՒՆԴ միւնասէպէթիյլէ Բաթրիգ Ս, տիւն սապահ Մայր եկեղեցիյէ պատարագ թագտիս իտէրէք միւնասիպ պիր քարոզ վերմիշ տիր։ Քիլիսէ այնինդն սոնրա ջրօրհնէք այնին մութանթան սուրէթէ իճրա օլունմըշ վէ տիւն ազամա գատար բաթրիգխանէյէ կէլէնլերին զիյարէթի գապուլ իթմիյի կիպի, պու կիւն տախի պիր բէմը գապուլ իճրա օլունաճագ արզ։ Պաղը սէքիրէթլերուն թէրճէմանլար տիւն բաթրիգխանէյէ պիրադիմ Ծնունդ եօրթուսընը թէպրիք իթմիշլեր տիր։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ վանքնա սյիտ օլուպ Եաֆատա պուլունան էմլաքին զապթնատան սոլայը, տիւն վէ էվվէլքի կիւն տախի թէքրար Սատրազամ բաչայա միւրաճաաթ իտիմիշ տիր։ Միւշարիլէյն պու մէսէլէնին թէֆերրուաթրնա վարրի օլմասրդնատան միւսթէշարրնտան իյգահաթ թալեպ իթմիշ վէ օ տախի պիր բաբօրթօ իլե ճէրէյան իտէն մուամէլէյի արզ իթմիշ տիր։ Պու բաբօրթնդն թէտգիգնտէն սոնրա՝ պիթթապի ճէրէյան իտէն մուամէլէնին ուսուլինտէ օյմաարդր անլայրյանագ տրը։ Ֆէթվախանէնին պէօյլէ ուսուլինտէ ճէրէյան իթմէյէն պիր մուամէլէյի նազալ թասդիգ իթտիյինի անրայամայօրդզ։ Պունդն իչիւն բաթրիգխանէնին պու ճիհէթլերի թէքրար իյդան իթմէսի իգթիզա իտէր։

ԳՈՒԶԿՈՒՆՃՈՒԳ վաբօրընտա պիր գավկատան օլայը պիր գաչ էրմէնի թէգգիֆ էտիլիպ վէ Տիվանը Հարպտա թէպիմ իտիմիյէր իտի։ Բաթրիգխանէտէն վուգուզ պունան միւրաճաաթ իւզերինէ, թէվգիֆ օլանյարտան 4ի սէրպէսթ պրագրամը վէ 2 քիչի ալր գանրմրշ օլտրդընտան, էվվէլքի կիւն թէքրար միւրաճաաթ օլրնրպ, ծնարրնտա սէրպէսթ պրագրամասը բէճա իտիմիշ վէ իյնաղ իտէրսէ թէքրար Տիվանը հարպտան ճէլապի թէքլիֆի իտիմիշ տիր։

ԻԶՄԻՐ առաջնորդը Տ. Մատթէոս Վրդ. կէչէն բազար կիւնիւ չէհրը մէգքիւրէ մէվլանէլէթի իտէրէք, զիյարէթէ կէլէնլերի գապալ իթմիշ տիր։

Բղինին Օմնաք քէօյիւնտէն Խաչատուր Պօյաճեան, Գանատանդն Սէնթ Դաթերէնէս չէհրինտէ էլէքթրիպէ հրէքէթ իտէն պիր Թրամվայ պլթընտա գալարագ թէլէֆ օլմուշ տրը։

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐՏԷ չրմէնտրֆէր մէմուրլարընտան Յակոբ Յէկէն բազար էրթէսի կիւնի, լօգոմօթիֆին մանօվրա իճրա իթտիյի սբրատա պլթընտա գալարագ պայը վիճուսընտան այրրլմըշ տրը։ Պիչարէնին պիր գարբոը իլէ 5 էվլատը վար իմիշ։ Էսկիշէհիրտէ չիտէթլի պիր գրշ օլուպ, ֆուզարալար իչիւն պիր հէյէթը մախսուսէ մարիֆէթիյլէ եէյէճէք վէ եաղաճագ թէատրիք օլունմըշ տրը։

ՏԱՃԱՐ բուհանի բիսալէսի իւչիւնճի սէնէսինէ մուվաֆֆագրյէթլէ կիրտի։ Պու հաֆթա չրգան նիւսխէ կիւզել մէգալաթ իլե տօլու տրը։ պու հաֆթատան իթիպարէն, 8 ռահիֆէլիքերմէնիճէ եազը իլէ թիւքճէ պիր գըմ տա իլավէ օլունմըշ տրը։ Միւտիր վէ մուհարրիրի օլուպ, ազտէմճէ կազէթամզդա տա հիւսնը խրամէթի սէպգաթ իտէն Տ. Զարմայր քէնդ.ը պու մուվաֆֆագրյէթինտէն տօլայը թէպրիք իտէրդ։ Բիալէնին սէնէլիք ապօնրմանը սապզդը կիպի 40դրշ. տրը։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹ. ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ

—o∞o—

Էրմէնի Դաթօլիք Բաթրիգխանէսինտէ տիւն ըէսմը թէպրիք վուգուզ պուլմամըշ տրը։ Քիլիսէյէրսէ տախի տիւն Զամյաւոր Պատարագ թաստիգ իտիլմէմիշ տիր։ Բիալայէթէ կէօրէ տիւն Ֆրանսա սէֆիրի Թէրզեան էֆ.ի զկյարէթ իթմիշ վէ քէնտիսի իլէ էհալի պէյնինտէ զուհուր իտէն չայանը թէէսիւֆ հալին պիր ան էվվէլ մէյսանատան գալարրրլմասընա լիւգիւմ կէօսթէրմիշ տիր։

Սէֆիր Մ. Պոնբար Էրմէնի Դաթօլիքէրէ վէ մէմլէքէթէ պիր խրամէթ եաֆատա պուլունան էմրաքրն զապթնատան տօլայը, տիւն վէ էվվէլքի կիւն տախի թէքրար Սատրազամ բաչայա միւրաճաաթ իտիմիշ տիր։ Միւշարիլէյն պու մէսէլէնին թէֆերրուաթրնա վարրի օլմասրդնատան միւսթէշարրնտան իյգահաթ թալեպ իթմիշ վէ օ տախի պիր բաբօրթօ իլե ճէրէյան իտէն մուամէլէյի արզ իթմիշ տիր։ Պու բաբօրթնդն թէտգիգնտէն սոնրա՝ պիթթապի ճէրէյան իտէն մուամէլէնին ուսուլինտէ օյմաարդր անլայրյանագ տրը։ Ֆէթվախանէնին պէօյլէ ուսուլինտէ ճէրէյան իթմէյէն պիր մուամէլէյի նազալ թասդիգ իթտիյինի անրայամայօրդզ։ Պունդն իչիւն բաթրիգխանէնին պու ճիհէթլերի թէքրար իյդան իթմէսի իգթիզա իտէր։

ԳՈՒԶԿՈՒՆՃՈՒԳ վաբօրընտա պիր գավկատան օլայը պիր գաչ էրմէնի թէգգիֆ էտիլիպ վէ Տիվանը Հարպտա թէպիմ իտիմիյէր իտի։ Բաթրիգխանէտէն վուգուզ պունան միւրաճաաթ իտէրմիշ վէ 2 քիչի ալր գանրմրշ օլտրդընտան, էվվէլքի կիւն թէքրար միւրաճաաթ օլրնրպ, ծնարրնտա սէրպէսթ պրագրամասը բէճա իտիմիշ վէ իյնաղ իտէրսէ թէքրար Տիվանը հարպտան ճէլապի թէքլիֆի իտիմիշ տիր։

ԻԶՄԻՐ առաջնորդը Տ. Մատթէոս Վրդ. կէչէն բազար կիւնիւ չէհրը մէգքիւրէ մէվլանէլէթի իտէրէք, զիյարէթէ կէլէնլերի գապալ իթմիշ տիր։

Բղինին Օմնաք քէօյիւնտէն Խաչատուր Պօյաճեան, Գանատանդն Սէնթ Դաթերէնէս չէհրինտէ էլէքթրիպէ հրէքէթ իտէն պիր Թրամվայ պլթընտա գալարագ թէլէֆ օլմուշ տրը։

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐՏԷ չրմէնտրֆէր մէմուրլարընտան Յակոբ Յէկէն բազար էրթէսի կիւնի, լօգոմօթիֆին մանօվրա իճրա իթտիյի սբրատա պլթընտա գալարագ պայը վիճուսընտան այրրլմըշ տրը։ Պիչարէնին պիր գարբոը իլէ 5 էվլատը վար իմիշ։ Էսկիշէհիրտէ չիտէթլի պիր գրշ օլուպ, ֆուզարալար իչիւն պիր հէյէթը մախսուսէ մարիֆէթիյլէ եէյէճէք վէ եաղաճագ թէատրիք օլունմըշ տրը։

ՏԱՃԱՐ բուհանի բիսալէսի իւչիւնճի սէնէսինէ մուվաֆֆագրյէթլէ կիրտի։ Պու հաֆթա չրգան նիւսխէ կիւզել մէգալաթ իլե տօլու տրը։ պու հաֆթատան իթիպարէն, 8 ռահիֆէլիքերմէնիճէ եազը իլէ թիւքճէ պիր գըմ տա իլավէ օլունմըշ տրը։ Միւտիր վէ մուհարրիրի օլուպ, ազտէմճէ կազէթամզդա տա հիւսնը խրամէթի սէպգաթ իտէն Տ. Զարմայր քէնդ.ը պու մուվաֆֆագրյէթինտէն տօլայը թէպրիք իտէրդ։ Բիալէնին սէնէլիք ապօնրմանը սապզդը կիպի 40դրշ. տրը։

«ԴԱՐԹԱԺ» ՍԷՖԻՆԷՍԻՆԻՆ ԹԷՎԳԻՖԻ

«Դարթաժ» սէֆինէսինին իթալեանար թարաֆընատան թէվգիֆ իսիլտիյի մալիւմ տիր։ Ֆրանսա հիւքիւմէթի Բօմատաքի մասլահաթիւզարընա «Գարթաժ» սէֆինէսինին թէվգիֆինտէն սոնրա իթրա իթթիքլերի սուլ իսթիմալաթ վէ նարէվա մուամէլէսէն տօլայը իթալիա հիւքիւմէթի նէզտինտէ սէրիան չիքեայէթամիզ պէյանաթտա պուլունմասը իչիւն էմր վերմիշ տիր, Ֆրանսադ Խարիճիյէ նէզարէթի հուզուզչինասարտան մէկնուր Մ. Լէվինին «Գարթաժ» սէֆինէսինէ Իթալեանարրն վուգուզ պուլան թէարրուզընտան տօլայը բէյնինէ միւրաճաաթ իտիլէճէք, միւշարիյէ մէզքիւր սէֆինէսինին իլի պիթարաֆ լիման պէյնդնտէ իյլէտիկնատէն տօլայը թէվգիֆ օլունմամ օլաուզրնը մազամր ճէվապտա պէյան իթմիշ տիր։ Հուզուզչինտա Մ. Լաբօրդէլ տախի Լօնտրա պէյաննամէսինին 34, 35, 45 վէ 47նճի մատատէրինի իլերի կէթիրէրէք իլք ճէվապընը թէէյիտ իթմիշ տիր։ Պու մատատէրը մուճիպինճէ պալնիար անմագ պազը չարթար տաիտիրնտէ հարպ գաչազը սայրրապիտիր։ 0 չարթլար չունդար տրը։ 1.— Էկէր պու պալնիարը համիլ վաբօր պիր տիւշման թօրրալընա կիտիյօրտա, 2.— Էկէր պիր պիթարաֆ էկմի տիւշման օրտուսընա մննասուպ էչխաս նազլ իտիյօր սա։ Մէզքիւր Լօնտրա պէյաննամէսի 1909 փեար.ընտա Ֆրանսա վէ Իթալիա հիւքիւմէթլերի արաարնտա իմզա իտիմիշ տիր։

«Դարթաժ» սէֆինէսի էլան ապլոգատա տրը։ Վաբօր իչինտէ պուլունան պիւթիւն եիւքէ տամկա վուրուլմըշ տրը։ Իթալիա բօսթա իլէ եօլնրլարը տիկէր պիր վաբօրա ադթարմա իթմէք իսթէտի։ Իթալիա մէմուրլարը գարատարն էկմի իչինտէ պուլունան թէլսիզ թէլէկրաֆլա մուխապէրէ իթմէսինի մէն իթմիշ տիր։ Վաբօրտաքի 174 եօլնը միյանրնտա գալ օրտու միւքեթթիրիյլէ եավէրի վէ պիր տէ մրրալայ պուլունմագտա տրը։ Թունելուտա պուլունան պալօնճելար խարիճիյէ նազարընա պիր թէլէկրաֆ չէքերէք քէնտի մէնֆաաթլարընը չիտէթլէ միւտաֆէա խիլմէսինի վէ թէէխիւրաթընտան տօլայը հէր կիւն պաչնա 11000 ֆր. վէ եօրթու կիւնլերի իչիւն 20000 ֆր. զարար զիյան մէպլաղը թալեպ իտէճէքլերինի պիլտիրմիշլեր տիր։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ ՊԱՆԳԱՍԸ

Ֆրանսանդն Գրէտի Ժօնսիֆ պանգասը թարաֆընատան ալաֆր. Ցուսով. 20տէ 248,50 ֆր. ֆիյաթլա թէտավիւլէ չը-գարբլաճագ օլան 10)տէ 3 ֆայիզլի 250 ֆր.ըզգ Գօմիճնալ թանվիլաթը ճէտիտէ-սինէ թալիպ օլանլարրն խմէրի պու կիւնտէն իթիպարէն պլիա մասրաֆ Գրէտի Լիօնէ պանգասընդն Գալաթա, Սթանպոլ վէ Պէյօղլու կիւլէլերինտէ գայտ օլունմագտա տրը։

Գայտ ու իմզա էմտասընտա15ֆր.վէ մուվագգաթ թանվիլաթընդն թէվզիաթընտա 15 քի մէճմուէն 30 ֆր. թէէտիյէ իտէն-լեր մէզքիւր թանվիլաթընդն հէր այ հանսնտէ քէշիտլ էտիլճէճ քեսֆիէի բիյանդ-օյարընա վէ հէր քէշիտէ 10000ֆր. պէօյիւք իքրամիյէյէ իշթիրաք իտէճէքլէր տիր։

Մէզքիւր 30 ֆր.ը իյֆա վէ միւթէ-պազիսնի 1912ռէն 1915է գատար 20չէր վէ 25էր ֆր.ըզգ մուխթէլիֆ թէգասիթ-տէ թէվիյէ իտէնլերէ թանվիլաթընդն ասլը իթա վէ թէշլիմ օլնամագ տրը։

ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆԸՆ ԱՅՆ ԿԻՒՆԻ

ՄԷԾԼԻՍԻՆ ՖԷՍԽԻՆԷ ՏԱԻՐ ԻՐԱՏԷԻ ՍԷՆԻՑԷ ՍՈՒՐԷԹԻ

—o—

ՊԷՕՑԻԻՔ ՏԷՎԼԷԹԼԷՐԷ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՄԷԾԼԻՍԸ ԱՅԱՆՏԱ

—ա—

Մէճլիսը Այան՝ Մէպուսանդն ֆէսխինէ տաիր օրուպ Զաթր Շահանէյէ արզ օլունաճագ մազպաթայր միւզաքէրէ իչիւն էվվէլքի կիւն իաֆի սուրէթալ թօրլանար. պիր սաաթտան ֆազլա սիւրէն միւնազայարատան սոնրա թարզը թահրիր թէգարրուր իսէրէք արիզէնին թէմ զէ չէքիլմէսի իչիւն իթթիմայա նիհայէթ վերիլսի։

Սաաթ 2 1)2տա իքինճի ճէլսէ թօրլանար. պունտա մէզքիւր մազպաթա օգունրպ գապալ օլունարդտան սոնրա Զաթր Շահանէյէ Թաղտիմէ մէմուր օլմագ իւզրէ Ահմէտ Մուխթար բաչանդն բիյասէթինէ ազատան ֆահգ վէ Լօզոթէթ պէյէր թային օլունմըշլար տրը։ Հէյէթ սաաթ 4 1)2տա արիզէյի Մապէնէ թագտիմ իթմիշլեր տիր։

ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

Գիճճի Տէվրէ — 40ընճը Իգթիմա

—o—

5 Յունվ.912

Իւչլիճճի ճէլսէ միւզաքերթընա Ահմէտ Բրզա պէյին բլյասէթի ալթընտա ալէնէն պաչլանար։

—Իֆէնտիլէր, մէճլիսը ումումինին պու էյնճի սէնէի իճթիմայէսինէ վիւլայթը Շահանէյէն պիրինին օղրատրը ֆէյազէթ իպթիդասընճա մուայէնէ վագթտան պիր այ էվվէլ պաչլատրգ։ Օ կիւնտէն պու կիւնէ գատար էյիմիզագի իշլերէ մէչղուլ օլարգ. մէճլիսի կէլէն իշլերի չրգարարգ մին ղայրը հագգին չու մագամտա պուլունարզըմ հալտէ զաթը ալիէրինիզէն կէօրտիկիւմ մուավէնէթտէն տօլայը պիլխասսա թէչէքիրլեր էսէրիմ վէ ինչալահ կէլէճէք տէվրէի իճթիմայէտէ, եանի եէնի ինթիխապթը իճրասընտան սոնրա տա ամիյէթէն պուրատա թօրանմամը վէ վազիֆէմզի իյֆա իտէրիզ։ (Ամին սէսլերի)։

Թօքմը ֆէրիգի Բրզա բաչա—Ինչալահ էֆէնտիմզի եէնէ բիյասէթ մագամընտա կէօրիւրիզ։

Պատէհու Ատլիյէ նազարը Մէմուուհ պէյ թարաֆընատան օգունան վէ պիր սուրէթի պէրվէճնը տթի Մէպուսան միւզաքէրէսինի մինտէրիճ օլան իրաաէի Սէնիյէ ազա վէ սամիուն թարաֆընտա այագտա տինէնտի։

Մեհլիսը Մեպուուանեա.—Մէճլիսին ֆէսխի մունազգագ իտի. մէճլիս սաաթ 2ում իճթիմա իտէճէկի իլան իտիրմիշ իսէ տէ, մէպուսլար սաաթ 1)տա տաիրէյէ կէլէրէք պիրպիրիյլէ վէտալայշյօրլար իտի։ Կազէթա մէնսուպլարը գօրիտօրլարը իշղալ վէ Խաթթը Հիւմայունան կէլմէսինէ պէքլէյօրլար իտի. նիհայէթ զիլէր չալընմաղա պայտաը, հէր քէս եէրինէ կիթտի, մէճլիսին 40նճը իճթիմաը օլան պու սոն ճէլսէյէ տէրին պիր սիւքիւնէթ իշլերինտէ պաչլանտը։

Միւզաքերէյէ պաչլանտը, զապթը սապզդ եանի 39նճը իճթիմանն զապթնամէսի օգունտը։ Պու սրրատա Շէյխիւլ Իսլամ էֆ. իլե Ատլիյէ նազարը վիւքէլյա մախսուս մէվզրա կէլտիլէր. Այանտան Պսարիա էֆ. պու սրրատա Բանչէտօրէֆ էֆ. վէ բէֆիզէրինէ կէօրիւչյօրլար իտի։ Կիմիւրինտէ մէպուսը իամայիլ պէյ՝ հէյէթը ումումիյէնին միւնազրտ օլտուզը սրրատա Մէպուսանտան պաչգասընդն միւզաքերէ սալօնընա կիրէմէյէճէկինտէն պահալա տրչարրյա չըզմասընը Պսարիա էֆ.յէ իխթար իթտի վէ մումիլէյէ պունդն իւզերինէ,

— Պիր չէյ կէօրիւչյօր իտիմ տէյէրէք սալօնը թէրք իթտի։ Զապթնամէյէ իթիրազ իտէն օլմատըզընտան գապալ օլունը վէ Ատլիյէ նազարը Մէճլիսին ֆէսխինէ տայիր իրաաէի Սէնիյէի օգրյաճաղընտան, հուզզար քեամլէն այաղա գալգտը։

ԻՐԱՏԷԻ ՍԷՆԻՑԷ ՍՈՒՐԷԹԻ

Գանունը էռանիինին 7ճճի մասսէսի վէ Մեճլիսը Այանդն բէյը մուվաֆֆազաքը մունիպինճճ ճիէքը ճազրէի Մէպուսանդն Ֆէսխինի վէ քարիխը Ֆէոխինճտճ իթիպարէճ 3 այ զարֆընտա եեճի ճիէյքը Մէպուսանդն պիլինթիխապ ինթիսարնը իրաաէ Սէնիյէ ազամ էլ Ամանդ բէյի Թալեպ պույրուլմըշ իտի։ Մէճլիսը մէզքիւրընդ էքսէրյէթը ազամէ իլէ բէյը մուվաֆֆագ վէրէրէք քէյֆիյէթի պարիզէի ճէվապտյէ հուզուրը Բատիշահյէ արզ իթտիկինտէն հէյէթը հազրէի Մէպուսանդն ֆէսխինէ վէ եէնի Մեճլիսը Մէպուսանդն 3 այ զարֆընտա պիլինթիխապ իճթիմաը Իրաաէի Սէնիյէի հազրէթը Միւլիւքտարի չէրէֆ միւթալ-

ռիճիյէ նազարը՝ ԱՍԸՄ, Հարպիյէ նազարը՝ ՄԱՀՄՈՒԴ ՇԷՎՔԷԹ, Գանրիյէ նազարը՝ ԽՈՒՐՇԻԴ, Մալիյէ նազարը՝ ՆԱԻԼ, Ատլիյէ նազարը վէ Շուրաի Տէվլէթ բէյիսի վէ Տախիլիյէ նազարը վէքիլի ՄԷՄՏՈՒՀ, Մէարիֆ նազարը՝ ԷՄՐՈՒԼԼԱՀ, Նաֆիա նազարը՝ ԳՐԻԳՈՐ, Թիճարէթ վէ Զրաաթ նազարը՝ ԱՐԻՍԹԻՏԻ, Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նազարը՝ ԻՊՐԱՀԻՄ ՍՈՒՍՍ։

Իրաաէնին գրաաթընտան սոնրա, Սրտզը պէյ (Այտրն).— Թէնթիմիզի ֆէսա իթթիք ֆագաթ միլլէթի գուրթարարգ, եաչասրն միլլէ՛թ։

Բրզա Նուր պէյ (Սինօպ).— Եվվէթ, հայաթըմզը միլլէթէ ֆէյտա օլսուն։

Էօմէր Ֆէյզի էֆ. (Գարահիսար).— Եաչասրն ՅՅինճի մատատ։

Ֆէյզլէսօֆ Բրզա Նուր պէյ (հէյէթէ) Ալլահա ըսմարլատրգ։

Պու սրրատա Մէպուսան սայտրը թէրք իտէրէք, չրզմագտա վէ եէքտիկէրիյլէ միւսաֆէհա իթմէքտէ իտիկեր։

ԲԻՍՄԻ ՊԷՅԱՆԱՄԷ

Ուսուլը մէչրութիյէթին էսասը գուվվէի իճրաիյէ (զապինէ) վէ թէչրիիյէ (բարլամէնթօ) արաարնտա թամմ միւվազէնէին մէվճուտիյէթի վէ ախէրին հուզուզընա թէճավուզ իթմէսի մատտէլերի օլուպ, Գանունը էսասինին 35նճի մատտէսի իսէ չու մուվազէնէյէ մանի վէ հէյէթը վիւքէլյը հէյէթը մէպուսանդն հիւքմի ալթընտա թութմաղա միւսաատ օլտուզտան մասատա տայթանթալա իտարէ օլունան տէվլէթլերին քեաֆֆէսինտէ Մէճլիսը Մէպուսանդն ֆէսխիյլէ ինտէլիգ բիզա միլլէթին բէյյէրինէ միւբաճաաթ օլունմամագ ամրը հէր գրզտա մատտրինին միւսթաղիլ հուզուզընտան մատտուտ վէ ճիւհուրի հիւքիւմէթլերտէ տախի բէիսը տէվլէթ ամրը հուզուզը հայիզ օլտուզը հալտէ, զիքր օլունան 35 ինճի մատտէ ֆէսխ խուսուսընտա հազգը սալթանաթը չիտէթլի գայտար իլէ թահտիտ իթմիշ վէ օ գայտարընդն պիր գրամընտա իսէ, գապիտիյէթը թաթպիգիյէ մտազուր էէօրէմիշ տիր։ Պու հալերին մահզուրլարը միւթէնէվվիսէ տէ, էզճիմէտ թապիի սէլահիյէթի հաիզ վէ մէմլէքէթ իչիւն տէ էն պէօյիւք իհթիյաճաթ օլան պիր հիւքիւմէթին վիճուսընը միւշքիլլէթտիկինտէն մէզքիւր մատտէնին թէվազունը զուվվա գահտէի թապիիյէսինէ սօգմաղա լիւզումը զավի հրսա օլունմըշ վէ պունդն մութլագ վիճուսալը իսէ, էվվէլճէ հէր ֆրզա թարաֆընատան թէվլիմ օլունմըշ իտի։ Սայիր մէչրութի տէվլէթլերտէ Մէճլիսը Մէպուսանդն ֆէսխի վիւքէլա վէ մէպուսլար արաարնտա իխթիլաֆ վուգուզլա մէչրութ օլմայրպ ծնարրնն Գանունը էսասիյէտինէ հազգը ֆէսխ սուրէթը մութլագտա զիքր օլունմըշ իքէն, պիրտէ Երնէ իխթիլաֆ չարթը իպգա օլունարագ եալընրը Գանունը էսասինին35նճի մատտէսինէ գուվվէի իճրաիյէյէ բէք զիյատ զայիֆիլք կէլէն գայտարը գալտրրմագ իչիւն հիւքիւմէթ Մէճլիսը Մէպուսանա պիր սուրէթը թատտիլյէ թէքլիֆ իթմիշ իտի։ Պու թէքլիֆ մուխալիֆիլերն թարաֆընատան ինսրատատը միւզաքերէ (օպսթրուքսիօն) թարիգիյէ մուբերրերէն ռէտտ օլունարագ պու սուրէթլէ մէճլիս արաարնտա իխթիլաֆ զուհուր իթմէսի իւզերինէ հէյէթը վիւքէլա իսթիֆա վէ եէնի հէյէթ տախի մէզքիւր թէքլիֆտէ ըսրար էյլէտի։ Պունդն իւզերինէ Մէճլիսը Մէպուսանդա ճէրէյան իսէնմիզազքերթը ախիրէ նէթիյճէսինտէ էքսէրյէթը արա պու թէքլիֆի զապուլ իթմիշ իսէ տէ, Գանունը էսասի թատտիլմէնդա իչտէ իքի էքսէրյէթ չարթ օլմասընա վէ մուխալիֆլերին մուխալֆէթլերի թատտիլթը մաթլուպընդն գապուլ իչիւն լազըմ կէլէն իչտէ իքի էքսէրյէթ հասրլ օլամամասընա մէպնի Գանունը էսասիտէ եազրլտըզը իւզրէ եէնի հէյէթը Մէպուսան իւչ այ զարֆընտա պիլինթիխապ թօրանմագ իւզրէ հէյէթը հազրէի Մէպուսանդն ֆէսխի հազգընտա թարաֆը Շահանէյէն ըսրար պույրուլան խաթթը Հիւմայունա վէ գանունը մէզքիւրընդ Նանի մատտէսինտէ եազրլտըզը իւզրէ Մէճլիսը Այանդն բէյի թալեպ պույրուլմըշ իտի։ Մէճլիսը մէզքիւրընդ էքսէրյէթը ազիմէ իլէ բէյը մուվաֆֆագ վէրէրէք քէյֆիյէթի պարիզէի ճէվապյէ հուզուրը Բատիշահյէ արզ իթտիկինտէն հէյէթը հազրէի Մէպուսանդն ֆէսխինէ վէ եէնի Մեճլիսը Մէպուսանդն 3 այ զարֆընտա պիլինթիխապ իճթիմաը Իրաաէի Սէնիյէի հազրէթը Միւլիւքտարի չէրէֆ միւթալ-

լիզ պուլբուլարագ իյնապը իթրա զբլընմը վէ ուսուլի վէճնէլ հէման ինթիհապթա պաչլանմասը պիլումում վիլայէթ վէ զայրը միլնագ լիվալարա պիտիրիլմիշ տիր։

ԹԷՊԼԻՂԱԹ

Մէճլիսը Մէպուսանէն յունվար 5տէ Գէսի իտիլիկի պիլումում վիլայէթլերէ թէպլիղ իտիլիկի կիպի Խարիճիյէ Նէզարէթինտէն տէ էճնէպի տէվլէթլեր նէզտինտէքի Օսմ. սէֆիրլերինէ աէ իշար օլընմը տրը։

§ Մէճլիսը Վիւքէլա պու կիւնքի իթիմարնտա պիրինճի տէրէճէ ինթիխապթէն նէ զէման իթրասընը գարարլաշտրըլմագ տրը։ Զամն օլընտըղընա կէօրէ, 4—5 հաֆթա սոնրա իթրա իտիլէճէք տիր։

§ Բարիզտէն յունվար 28 թարիխիյէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մէճլիսը Մէպուսանը Օսմանլին Գէսիսի հագզընտա Այանէն բէյ վէ գարարը մուվաֆըգ վէրտիկինէ տաիր պէնտա խապէր ուսումիյէթլէ հէր թարաֆտա թասվիպ իտիլմէքտէ տիր։ Գրսմէն թէպտիլ իտիլէճէկի սէօյլէնէն գապինէնին պու սուրէթլէ Օսմ. հիւքիւմէթինին իսթիգպալի իչին պիր մէսէյէի հայաթիյէ օլան պազը մուալլագ իշլերի ֆիտէլի պիր սուրէթտէ հալլ իլէ մէշղուլ օլաճաղը իւմիտ օլընմագտա տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԱԼԻԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Թիւրքիա ալէյհինտէ մուհիմմ ասքէր սէվգ էթմէքտէն վէ անվալը ուսումիյէյէ եէնիտէն միւշքիլաթ վէրմէքտէն սագընմասընը տիւվէլի մուաղզամա Իթալիայա իլթիճար էթմիշլեր տիր։

Պու իխթիրտիսան մագատա Իթալիանէն գալէյէը Սուլթանիյէի ապլօգա վէ եա Օսմանը սէվահիլինտէքի շէհրլերտէն պիրինէ հիւճիւմ էտէճէյի չայիալարընտան իլերի կէլտիի զամն իտիմէքտէ տիր։

Ալման մէհաֆիլինէ կէօրէ՝ տիւվէլի մուաղզամատան պիրի տէվլէթի Օսմանիյէ իլէ Իթալիայա միւթարէքէ (գինադաղար) թէքլիֆ էթմէք իւզրէ իմիշ։

Թանէրն մաիւմարընա նէզարէն՝ եվվէլքի կէճէ Օսմ. ասքերի վէ արապլար Իթալիանլարա հիւճիւմ էթմէլերիյէ, սապահա գարը թարաֆէյն պէյնինտէ միւսատէմէ վուզու պուլմը տրը։

Վիէնատան կէլէն պիր թէլէկրաֆնամէյէ պագըլըր իսէ, սուլհ միւզաքէրաթընա հէման պաշլանմագ իւզրէ տիր։ հաթթա պու պապտէ Իթթիֆագը միւսելլէնէ տախլի օլան տէվլէթլեր պէյնինտէ էսասը մէսելէյէ տայիր մուխապէրաթ ճերէյան էթմիշ տիր։

Իթալիանլար Թարապլուստա իսթիհքամատի ինչատթընը պու այնիհայէթինէ ասողու իքմալ էտէճէքլեր իմիշ։ Թարապլուսը Ղարպ վէ Պէնկազի թարաֆլըրընտա մատէն իշլերի իլէ մէշղուլ օլմագ իւզրէ, եագընտա պիր սինտիգա թէշքիլ օլընմագտա պուլընտըղը Բարիզտէն հէնգամ թարաֆընտա եէնիտէն եարըլմագտա օլան թապայա Ալբ թապուրլարընտան պիր գաչ Իթալեան պէօլիւքտէ իշգիլերին հիմայէսինէ մէմուրիմիշ իքէն՝ պունլարտան պիր գրսմը մէվգելարընտան այրելը այրելմագ Օսմ. ասքէրինին չէտիտ թիֆէնք աթէշինէ մաարուզ գալմը տրը։ Իթալիա բրուժէքթիէօրլերինէ բաղմէն՝ Օսմ. ասքէրի կէճէլէյին եէրլերէ սիւրիւնէ սիւրիւնէ խապէրսիզճէ Իթալեան մէվզելարընա եազալարագ եէնի եարըլան պիր տուվարին արգասընա կիրլիճմէյէ մուվաֆֆագ օլմըշլար տրը։

Իթալիա ժէնէրալը Ալբ թապուրընին հարաքէթինի միւտաֆաա իչին տիկէր պիր թապուրտան իքի պէօլիւքլէ Շոճի բիյատէ ալայընտան պիր թապուրը տէրհալ մահէլլի հատիսէյէ կէօնէլտիլմիշ տիր։

Քիւչիւք պիր Օսմանը խթիհքամընընն իլէրիսինտէքի թէբէլէրտէ ախղը մէվզը իսէն Օսմանը ասքէրի, 75 միլիմէթրօլըգ պիր սահրա պաթարեասրյա իքի տաղ թօքմը թազմընին միւէսսիր մուավէնէթլերի սայէսինտէ էկրիյէ բիւսկիւրթիւլմիշ տիր։

Իթալեան ասքէրի, քիչիւք Օսմանը իսթիհքեամընա հիւճիւմլէ զապթ իթտիքտէն սոնրա թէքմիլ արգասալարը արասընտա եալընըզ պայընա հայաթտա գալմը օլան պիր քիչիւք զապթի տէ էսիր իթմիշլեր տիր։ Իսթիհքամ էթրաֆընտա Պէտէվիրտէն տէ 17 քիչինին ճէսէալերի պուլընմը տրը։

Տէրնէ ըրմաղընին սչաղը թարաֆընտա կէօրիւնէն Օսմ. օրտուսընը տա իքի տաղ թօքմը թազմըլա պիր օպիւս պաթարեասը մաղլուպ իթմիշ տիր։

Պու միւսատէմէտէ Իթալիանէն գայեաթը 3 քիչի օլուպ, Օսմանլըլար պէօյիւք զայեաթա տիւչար օլմըշլար վէ ամնը զէմանտա Իթալեանլար սիլահ վէ մուհիմմաթ տախի եաղմա իթմիշլեր իմիշ։

Պու հէվատասաթ Իթալեան մէնապիինտէն չըգարը նագարը տիպգաթա ալընմալը տրը։

Բարիզտէն կէլէն պիր թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ՝ սոն միւսատէմէլերտէ Իթալեանլար պէօյիւք մաղլուպիյէթէ տիւչար օլարագ 500տէն ֆազլա թէլէֆաթ վէ մէճբուռ վէրտիքլերի, վէ Թարապլուսա եէնիտէն 50000 ասքէր կէօնտէրիլճէյի սէօյլէնմէքտէ տիր։

«Գարթաժէ» վաքօրընին զապթ իտիլմէսինտէն տօլայը Ֆրանսանին Իթալիա նէզարինտէ միւէսսիր թէչէպիւսաթտա պուլընմասընը թէքմիլ Ֆրանսըզ կազէթալարը թալէպ իտիյօրլար։

Իթալեան մէմուրլարը իսէ «Գարթաժէ» վաքօրընին զապթ իտիլմէտիյինի վէ անճագ իչինտէքի ահէօրլան չըգարըլըգտան սոնրա սէրպէսթ պրագըլամաղընը տէրմէյան իտիյօրլար։

Ֆրանսա պաշ վէքիլի ճէսիտի՝ Մ. Բուանգարէ, «Գարթաժէ» վաքօրընին տէրտալ սէրպէսթ պրագըլամասը իչին Իթալեան գապինէսի նէզտինտէ թէչէպիւսաթտա պուլընմասընը Բօմա Ֆրանսըզ սէֆիրինէ էմր վէրմիշ տիր։

Թունուստա Իթալիա ալէյհինտէ հէյճան կիրտիքճէ արթմագտա տրը։

Գաչագ էչեա նէլէրտէն իպարէթ օլոտըղընա տայիր ագտամճէ Իթալիանէն Ֆրանսայա կէօնտէրալի լիսթատա ահրօբլանլար տախլի օլմատըղը կիպի, Իթալեանլար բօսթա մուխապէրաթընին թէբարրուզ իտիլէմէյէճէյինէ տաիր օլան 1907 թարիխի Լահէյ անտնամէսինի տէ իիալ իթմիշլեր տիր։

Իթալեանլար՝ ահրօբլան Օսմանը օրտուսընա կիթմէյէճէյինէ Ֆրանսա թէճմինաթ վէրիր իսէ «Գարթաժէ» վաքօրընը սէրպէսթ պրագաճագլարընը պիտիրմիշլեր տիր։

«Սէգօլո» նամ Իթալիան կազէթասը Ալէման վէ Ինկիլիզ պաշ վէքիլէրին սուլհ թէքլիֆի հագզընտա միւզաքէրաթտա պուլընմագ իւզրէ Մարքի տի Սան Ճուլիանո իլէ միւլագաթ էտէճէքլերինի պէյան էտիյօր։

Պու սուլհ՝ Թարապլուս վէ Պէնկազինին Իթալիայա իլհագընընն թաստիգի էսասը իւզէրինէ իմիշ։ Մամաֆիհ՝ Սէգօլոնընն պու հէվատիսի սիւմմէթ թէտարիք օլաբիլը տէրքեար տրը։

Միթրայյէօզլէր իլէ սայիր հարպ գաչագլարընը հավի «Օտէոս» նամ Բուս վաքօրընը Սֆաքստա Ֆրանսըզ մէմուրլարը զապթ իթմիշ տիր։

«Լիպէրթէ» կազէթասը Թարապլուստա Իթալեան իւմիտլէրինին պօչա չըգմասընտան Ֆրանսանընը մէսուլ օլմայաճաղընը պէյան իտիյօր։

Սուլհ ադաը իչին Բուսիանընը թէքլիֆի իւզէրինէ տիւվէլի մուաղզամա գապինէյէրի միւզաքէրաթա տէվամ իտիյօր։ Պիլթին տէվլէթլեր պու սուլհը պաշա չըգարմագ իչին հաղըր տըրլար։ պինտէն ալէյհ սուլհա պաշլանմագ իւզրէ իքի մուհարիպ տէվլէթլեր պէյնինտէ միւթարէքէ գարարլաշմագ տրը։

Տէրնէտէն եաղըլըղընա կէօրէ՝ եէնիտէն գըրրան սու պէնտլէրինի թամիր թթմէքտէ օլան իշգիլերին հիմայէսի իչին թէքրար ասքէր կէօնտէրիլմիշ տիր։

Տէրնէտէն չարգ Թարաֆընտա եէնիտէն եարըլմագտա օլան թապայա Ալբ թապուրլարընտան պիր գաչ Իթալեան պէօլիւքտէ իշգիլերին հիմայէսինէ մէմուրիմիշ իքէն՝ պունլարտան պիր գրսմը մէվգելարընտան այրելը այրելմագ Օսմ. ասքէրինին չէտիտ թիֆէնք աթէշինէ Շոյէսթլ գասրն Օրթաքէօյտէ վէֆաթ էթմէքլէ Զաթը Շանանէ դայէթլէ միւթէսիր օլմը տրը։ Հարպիյէ վէ Պահրիյէ նազրլարը իլէ սէր եավիր վէ գարինի սանի Շէհրիյարի պա Իրատէի Սէդիյէ ճէնազէսինտէ հավը պուլընմը տրը։

ՇՈՒՐԱԾԸ Տէվլէթ ախիրէն իճթիմա հէտէրէք, իսթիմլաք գանունը իլէ Սթանպօլա պիլթիրն ճատտէ վէ սօղապլարընն խարիթալարընը Թանզիմ էթմէք իւզրէ էմլաք սահիպլէրինտէն պիր մուգանէնն իւճրէթ ալընմասը վէ Սթանպօլ թըրանվայլարընընն թէմոտիր հագզընտաքի իսթիյագ էվրագընն թէպգրգը իլէ իրթիղալ էթմիշ տիր։

ՎԻԼԱՅԷԹԼԷՐՏԷ նահիյէլեր թէչքիլաթը գանուն լայիհասընին թէպգրզընա մէմուր օլան գօմիսիոն, ախիրէն տախիլիյէ տայիրէսինտէ թէքրար իճթիմա էթմիշ օլուպ, մէղքիւր գանուն իքմալ էտիլմէք իւզրէ տիր։

ՊԱՂՏԱՏԱ Տիզրիս ըրմաղընտա եօլճը վէ էչեա նազլի իչին չիմիրիք 2 ըմօրքէօր իլէ լիւզիւմ գատար տուպա թէտարիքթմէքիւզրէ30000լիրա սէրմայէ իլէ պիր տանիմ չիրքէթ թէչքիլի իչին միւսաատէ թալէպ օլընմը տրը։

ԷՎԼԻՕՐԱՏԱ. օլարը կիպի, պիւթիւն Օսմանը օրտուլարընտա տախի թէգքէրէճի պէօլիւքլերի թէչքիլ օլնագագ տրը։

ՊՕՍՆԱՏԱ 6 միլիոն գուրուշ սէրմայէ իլէ պիր Իսլամ պանգասը թէչէսիս իտիլմիշ տիր։

ԿԷՕՄՐԻՒԻԹ վարիսաթը Մարտտան Դեկտ Նիհայէթինէ գատար կէչէն ոէնայէ նիսպէթլէ 250000 լիրա տրթմը տրը։

Մուհարէպէ օլմամը օլա իտի, պու ֆաղլայը վարիսաթ 600000 լիրայա պաղիլ օլաճագ իմիշ։

ՇԱՐԳ չըմնտրֆէր իտարէսինին թէպլիղաթընա կէօրէ՝ Սթանպօլա հարաքէթ իտէն 9 նիսմէրօլը թրէն ֆուրթունալարը չիտտէթինտէն տօլայը Զաթալճա—Խատըմ Քէօյ արասընտա 60 քիլօմէթրօ 500սանթիմէթրատա սուրմաղա մէճպուր օլարաղընտան, ֆէվգէլատէ միշքիլաթլա Զաթալճա սթամասինընա ավտէթէ մուվաֆֆագ օլմը տրը։

Սթանպօլտան Սէլանիկէ հարաքէթ իտէն թրէնտէ Խատըմ Քէօյ սթասիօնընտան իլէրիյէ կիտէմէմիշ տիր։

Նօլարընն թէմիզլէնմէսինէ գէշայլըգ վէրմէք իչին Սիրքէճիտէն կէնտէրիլէն օքօմոթիֆ տախի գար իշէրիսինէ կէօմուլմիշ իսէ տէ, ամէլէնին դայրէթի իլէ գուրթուլապիլմիշ տիր։

Եօլճըլար գըսմէն գար իւզէրինտէ 30 սաաթ պէքլէտիլճէն սոնրա Թրէն տիւն ագշամ Սիրքէճիյէ կէլմիշ տիր։

Պու միւնասիպէթլէ Սթանպօլ-Գէնովանսիսնէ իլէ պէրմիթաատ ագշամ Սէլանիկէ հարաքէթ իտէճէք օլան Թրէն գալմը տրը։

ԹՈՒՆԱ ըրմաղը ատնտըղը ճիհէթլէ, Պուլկարիսթան իլէ Բումանիա արասընտաքի Թունա նազլյաթը գաթ օլընմը տրը։

ԻԶՄԻՐՏԷ տախի չէտիտ սօղուգլար հիւքմ էտիյօր։ Մէնէմէնտէ վէ Մանիսատա սօղուգտան իքի քիչի ատնմուշ տրը։

ՎԱՆ կէօլիւնտէ վաքօր իչէպիլմէսի իչին միլլի պիր Սէյրը Սէֆֆային չիրքէթի թէչքիլ օլընմագ իւզրէ Պապը Ալիտէն միւսաատէ թալէպ օլընմը տրը։

ՍԱՏԻԸ էսպագ Քեամիլ բաշա ժէնէրալ Վաթսընը իլէ պէրապէր Բօրթ Սայլտէ վալ օլորզլարընտան, Հինտիսթան սէյահաթընտան ավտէթ էթմէքտէ օլան Ինկիլիզերա գրալ վէ գրալիչասը թարաֆընտան եարընն գապուլ էտիլէճէքլեր իմիշ։

ՍԻՐԲԷՃԻՏԷ տիւն Դայսէրիի Միւքրէմին նամ չավուշ՝ չարչաֆլը պիր դատընը գացաթուլա իլէ եարալամը տրը։

Թաղզզաթա կէօրէ՝ Միւրիվվէթ նամընտա օլան պու գատըն բէֆիկի պիր զապթի իլէ թրէնտէն չըգարը սրրատա Միւքրէմին մէրգուտիարրթաազրպ էտէրէք սէօզ աթմը վէ գատրն մուգապէլէ էտինճէք մէրգում գացաթուրաը չէքերէք գատընը կէօղիւնիւն այթ թարաֆընտան եարալամը իսէ տէ, տէրտէսթ օլընմը տրը։ զապթ ֆիրար էթմիշ տիր։ Մէճբուռ գատրն էճզահանէյէ նազլ էտիլերէք եարատը տիքտիրիլմիշ տիր։

ՄԻՏԻԼԻ պանգասը թասֆիյէ (դիքատասիօն) էթմէքտէ տիր։

ԻԹԹԻՀԱՏ բէիսի՝ մէճլիսի մէպուսանընն ֆէսսինին ասրլ սէպէպինի իյզահ էթտիյի սըրատա, Իթիլաֆ բէիսի Տամատ Ֆէրիտ բաշանընն կէչէն սէնէքի պէյաննամէտէն պահալա, էլեէվմ մէճլիսի մէպուսանատաքի էքսէրիյէթ՝ մուխալիֆլերէ կէչմէսի միւհիմմէլ օլարագ ճիհէթլէ, հուգուգը հիւքիմէթին Բատիշահ, Այան վէ Մէպուսան մէճլիսլերի պէյնինտէ թագսիմի էն էալէմ թարիգ օլուպ 330 միլեոն Իսլամընն Խալիֆէսի էլինտէ եիւքսէք պիր սալահիյէթ պուլընմասը էլզէմ օլարագընը պէյան վէ պու սէպէպէ մէպնի մէճլիսի մէպուսանը ֆէսոս իչին Զաթը Շանանէնին հուգուգը հիւքրանիսինի թահտտա էտէն 35ինճի մատտէ թասիլ օլընմասընա Սէլանիկ գենկերէսինտէ գարար վէրիլմիյինի տէրմէյտա, մուխալիֆլերին կիլա Իթթիհատ էքսէրիյէթի զայպ էթմէքսէ օլարագը հասէպիյէ 35ինճի մատտէ մէսէլէսինի օրթայա չըգարարագը հագզընտաքի չայիալարը թէքզիպ էթմիշ տիր։

ԹՕԳԱԹԼԵԱՆ սայընընտա տիւն կէճէ Բուսի մէպուսալարը թարաֆընտան սէնէ պայը միւնասիպէթիյէ Խրիթիյան Նազրը, Այան վէ Մէպուսանը չէրէֆինէ էյզ զիյաֆէթի քէչիտէ օլընմը, վէ Կաղանդ պէօրէկի հազրրունա պիրէր միգտար թէվզի օլընտրգտան սոնրա, պէօրէք իչինտէքի չէրեէք լիրա Մանասթրը մէպուսը Թօնէօս էֆ.յէ իսապէթ իթմիշ տիր։

Զայ զիյաֆէթինտէ Նաֆիա նազըրը Սինապան էֆ.իլէ, Այանտան Նորատունկեան վէ Ազարեան, Մավրոգորատօ վէ Սիւլեյման էլ Պօսթանի էֆ.լէր վէ Զօհրապ էֆ.լէր հազը լտի։

Պու միւնասիպէթլէ գարչըլըգը նութգլար իրատ օլընմը տրը։

ԱՆԱՏՕԼԻ կէօմրիւք բուսսումընը թէչմինաթ ալարագ պիր Ֆրանսըզ սինտիգասը Անատօլրատա վէ Արնավուտլրյատա չըմնտրֆէրլէր իշասը իչին Օսմանը պանգասը վասթիասրյա Մարիյէ նէզարէթի իլէ միւգաքէրաթա պաչլամը տրը։

ԻԶՄԻՐՏԷ Դասապա խաթթընտա գադա զուհուր իտէրէք 3 վակօն խաթթատան չրդմը եօնէրլարատան 4 վէ մէմուրլարատան 2 քիչի մէճրուհ օլմը տրը։

ԿԻՐԻՏՏԷ պիր Իսլամ պէշպգ իլէ պիր Խրիսթիյանը եարալաշընընտան մէճրուհը ագրապասը Իսլամ գահվէխանէսինէ հիճիւմէք 2 Իսլամը գաթլ իթմիշ տիր։

Ժանտարմա մահէլլի ճինայէթ եէթիէրէք ասայիի լատէ էյլէմիշլեր տիր։

Կիրիտ հիւքիմէթի իճրայէսինին էճնէպի գանսօլօլարընա թէպլիղաթընա նէզարէն՝ ճինայէթ՝ չախսի սէպէպլերէն նէշէթ իթմիշ տիր։

Հանեատան Աթինայա կէլէն մալիւմաթա կէօրէ Վէնիզէլօս թարաֆտարլարը իսթիթլալ էճմէյէթի մէճլիսինի յուն. 16)29ընա թէչիր իթմիշլեր տիր։

ՄԱՍԱՐ Գրէտի Ֆօնսիյէ թանվիլաթընն 16 յունվ. քէչիտէսինտէ 330019 (1886) վէ 453979 (1903) նօ.լը թանվիլաթընն պէհէրի 500000էր ֆր. պէօյիւք իքրամյէ գազանդարը կիպի, 1911 մանվիլաթընտան 296437 նօ.լը եէնի թանվիլ տախի 100000 ֆր. գազանմը տրը։

ՇԷՏԻՏ պիր մաթպուաթ գանունը նէշր օլընմաղընը «Գատէր» նամ կազէթա խապէր վէրիյօր։

ԻԼԱՆԸ ԲԷՍՄԻ

Սուլթան Համամընտա մուգիմ խաֆֆիյէ թիճարէթիյէ մուշթէդիլ Անտա Բարագեանընն 4 քեանունի սանի 327 թարիխինտէն իթիպարէն իլանը իֆլասընա վէ մէսալիհի իֆլասիյէսինին բույէթ վէ թէվզիյէսի զըմնընտա ազի մահքէմէսէն Պոտոսաքի էֆ.նին տիւժ գօմիսէր վէ տավա վէքիլլերինտէն Հայատար Բրֆաթ պէյին մուվազգաթ սինտիգ թայինլերինէ վէ մաղազասյլա տէբօլարընտաքի էմվալը թիճարէյէ վէ էշեաի զաիսյի պէյդ էյէսինին թէմիրլինէ վէ էվրագ վէ տէֆաթիրլինին ճէլպինէ վէ քէֆալէթը մուսատատագ իրատ իտէմիտիկի թագաիրաէ հապ վէ թէվզիֆինէ վէ պու պապտէքի գարարին մուվազգաթէն իճրասընա մահքէմէճէ գարար վէրիլմիշ օլարզընտան։ Դանունամէի թիճարէթին 170ինճի մատտէսի մուճիպլինճէ տախի սինտիքլերի ինթիհապ օլընմագ իւզրէ սոնսաը մավլուպը լյգու 1327 սէնէսի քեանունի սանին 14ինճի ճիւմա լրթէսի կիւնի զէվալի սաաթ պիր պուչուգ բատատէլերինտէ 2ինճի մահքէմէնին իֆլաս մուամէլաթընա մախսուս օտասընա կէլմէլերի լիւպումը իլան օլընը։

Պէյօղլունտա Օտէն թէպթրօսընտա

ԵԱՐԸՆ ԿԻՒՆՏԻՒԶԻՆ

Ակաֆր. սաաթ 2տէ վէ ագշամը սաաթ 9տա Երուանդ (Կավոշ) Թօլաեանընն մէնֆաաթրնա ֆէվգէլատէ բաղաթի պուլան Դէլէրլէթին 28 կիՒՆԼԻՔ ԱՍՔԷՐԼԻԿԻ օքէրէթի 4 քէրաէ, Պէնլեան էֆ. տէլալէթիյէ մէվզրյի թէմաչյա գոնըլաճագ տրը։

166 ՂՇ. ԻԼԷ ԶԻՆԿԻՆ ՕԼԱՊԻԼՄԻՔ

Կէլէճէք գուրա 2(15 դեկտեմբերտէ քէչիտէ օլունաճագ տրը։

Պիլտիկիմը Մրսրը էմլաք պանգասը թանվիլաթը կիպի օլուպ գաղաթ ֆիյաթ 166 (եիւզ ալթմըշ ալթը) ղուրուշ լիրա բարատան իսպարէթ ազ պիր բարա օլարը դիպի քէչիտէ նիսմէրօլարընին մրգասրը տախի Մրսրբրմինտէն 1974 վէ Շըմնտիֆէրինքինտէն 1150 տէֆա գլյատ եանի պէհէր քէչիտէսինտէ թամամ 2000 նիսմէրօնա իբրամիկ գաղանարրբեօր. գուրաը հէր իքի այտա պիր քէչիտէ օլունուր. մէմլէքէթիմիզտէ ֆիրէմէնկ էմլաք պանգասը օյնատրգընտան մէգքիւբ թանվիլի չիքէթիմիզէ հէր զէման սաթմաք վէ պէհէրի իչին տախի սէնէվի եիւզուլ ալթը ֆայիզ իլէ պիր լիրա ալարագ բէհին պրաղմագ տախի գապլի տիր. տիկէր թանվիլաթին սէնէվի ալթը տէֆա բրօմէսինի ալբեօրընրը տա հէր սէնէ իչին 10 ղուրուշընը մահվ օլբեօր թէբրինը էմլաք իլէ թէկմին իտիմիշ օյան ֆիէլիզմինկ էՄԼԱՔ ՊԱՆԳԱՍԸ ԹԱՀՎԻԼ (Քրեսի Ֆօնսիյէ Հօլլանսի)լերինտէն 166 ղուրուշ լիրա բարա վէրուպ ալընը վէ պէօյլէճէ 69 (ալթմըշ սօզօվ) սէնէ զարֆընտա պաչգաճա հիչ պիր բարա վէրմէքսիզին աչաղրատա կէօրալյինիր պէօյիւք իքրամիէլերէ ասնագագ նահլ օլուրընը։

ֆիէսմէնկ էՄԼԱՔ ՊԱՆԳԱՍԸ ԹԱՀՎԻԼԱԹԸ ԻՔՐ ՄԻԵԼԷՐԻՆՏԷՆ ՊԻՐ ՄՐԳՏԱՐԸՆԸՆ ՃԷՏՎԷԼԻ

250000	ֆր.	69	տէֆա	իսապէթ իտէճէք	150000	ֆր.	69	տէֆա	իսապէթ իտէճէք
125000	»	»	»	»	100000	»	»	»	»
75000	»	»	»	»	62500	»	»	»	»
10000	»	»	»	»	1000	»	»	»	»

Պուհարատան պաչգա տահա քիւլլի մրգասրտա վէ պինլէրճէ ֆրանք իքրամիէլէր տախի մէվճուտ տրը. միւպահա իթմէք վէ թաֆսիլաթ տախ դա իչին Գալաթա Մէրքէէպսինի սօզագ Հաուրրյէթ խան 13-15 նիսմէրօվարտա (էհալյէ միւթէալլիգ իթիպարը մալի) Օսմանը Գօմանտիթ Շիրքէթինէ միւրաճաաթ իտինիզ։ Թաչրա վէ մէմալիքը էճնէպիէտէն թանվիլաթ պէտէլի մանասրօսի վէ եա չէք իլէ էճնտէրիլմէլի թանվիլաթ տախի հէման թաահհիւտի օլարագ իրսալ օլունուր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ՁԻՆՏԷ ԻՏԱՄԼԱՐ

Բէքլին 18 Յունվ.— Եուան-չի-Քայ ալէյհինտէ սույը դատ թէչէպպիւսինտէ պուլընմադլա միւթթէհիմ 3 չախս իտամա մահքիմ օլմը վէ ատէրնալ ասրլմըշլար տրը։

ՁԻՆ ՃԻԻՄՀՈՒՐԻՅԷԹԻՆԻՆ ՇԷՐԱՑԻԹԻ ԴԱՊՈՒԼԸ

Բէքլին.— Իմբէրաթոր թարաֆարարը իլէ սարլար պէյնինտէքի միւզաքէրաթ խրթամ պուլույոր։ Մանչու բըրէսլերի ճիւմհուրիյէթբէրվերլերին չէրայիթինի գապուլա հազը պուլընտըղարը պէյան էթմիշլեր տիր։

ՁԻՆ ՀԻԻՔԻԻՄԷԹԻՆԻՆ ՃԻԻՄՀՈՒՐԻՅԷԹԻ ԹԷՊՏԻԼԻ

Բէքլին։— Իմբէրաթոր թախթատան աչաղը ալընմագ իւզրէ տիր։ 3—4 կիւնէ գատար մուհիմմ պիր պէյաննամէ նէշր օլընաճագ վէ հէմ իմբէրաթորին թախթատան աչաղը ալընտըղը վէ հէմ ատ Զինատ ճիւմհուրիյէթ իլանը իլէ բիասէթէ ինթիսապթ իբրասը իլան օլընաճագ տրը։

Կուան-չի-Բային բիասէթէ թայինինէ Նանքին տէ իճթիմա էտէն ճիւմհուրիյէթ ֆիրգասը բուէսասը մուվաֆֆագաթ էտիյօրլար։

ԻՐԱՆՏԱ ԲՈՒՍԼԱՐ

Բէթերսպուրկ.—2000 բիյատ իլէ թօքճընէկբրաթընը չամբլիօրասանին բայիթախթը օլան Մէչէհատ Բուսլար իշղալ էթմիշլեր տիր։

ԻԹԱԼԻԱՆԼԱՐԸՆ ԹԷՃԱՎՈՒԶ

Մարսիլիա.—Թունուսա կիճմէքտէ օլան «Մանիպա» վաքօրընը Իթալիանլար թէվզէք իտէրէք Քակլիարի լիմանընա սեվգ էթմիշլեր տիր։

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ

				Գուրօն	նիսմէրօսը
100տէ5	ֆայիզի	1896	իսթիդրաը	31	
» 4	»	1902	կէօմրիւք	»	18
»	1901-1905			»	13
»	1908			»	5
»	1904			»	11

Պալէտտէքի Օսմանը թանվիլաթընը-1912 սէնէսի 1-14 քեանունը սանիսինն տէն իթիպարէն էյամը թաթիլիյէտէն մատտա հէր կիւն սաաթ 10տան էօյլէտէն սոնրա սաաթ 2 պուչուղա, ճուսա կիւնլերի տէ սաաթ սաաթ 10 տան էօյլէյէ գատար Դալաթասաքի Օսմանը պանդասը կիչէլերինտէ թէչէպիյմը իթրա օլընաճագը թանվիլաթը մէգքիւբէ համիլլերինէ իլսպար իտիլիր։

Մուբազգամ պօրտրբօլարա պիրիքտէ լպրազ օլընաճագ գուբօնլարա մուգապլի ասնապընա պիր մագսուզ վէրիլէճէք վէ մէգքիւբ մագսուզ, Գալաթասաքի Օսմ. պանդասը կիչէսինէ թէչիմի թարիխինտէն 5 կիւն սոնրա իթրա իտիլէճէք թէչէտիյատա իպրազ օլընմագ լազըմ կէլէճէք տիր։ 10—5

3) քեան. եվվել 911 Սթանպօլ

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

—()(•)()—

ԴԱԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1912, 7)20 Յունվ.

	Ղրշ.	Բր.
Օսմ. Իմպիֆիյէ ազշամգաբ.	100.	11—
» » էն եիւքէք	100.	14. —
» » էն աչաղը	100.	08. —
» » պու սպհ.աչը.ք.ք.	100.	11. —
Բուլգիլի Շըմէն.աղշ.գաբ. ֆր.	208.	37. —
» » էնեիւքէք »	208.	50. —
» » էն աչաղը »	207.	87. —
» » պու սպհ.աչը»	208.	37. —

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

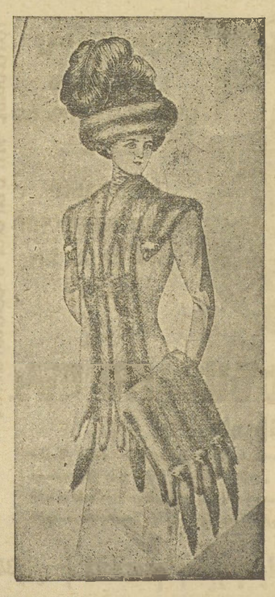
Օսմ. Սիկուրթա Շերքէթիլ.	Օ.	5. —	—
» Բէժի »	Լ. Օ.	15.	10. —
Թրամվայ աքսիօն	Լ. Օ.	19.	55. —
» Ժուբսանա	Լ. Օ.	11.	70. —
Շերքէթը Խայրիյէ	Լ. Օ.		
» » Ժուբսանալ.	Օ.		
Ագսիօն Անաթոլ	Ի.Լ.	15.	42
Սթանպոլ Սու Շերքէթի	Ֆր.	405.	—
Գարասու	»	10.	50
Գասանտրա	»	128.	—
Պալես Գարա Այտըն	Ռ.Ռ. »	409.	—

ՄԱՍԱՐ ԵՎ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէսի Ֆօնս. Էժիբա. 1886	Ֆր.	336.	—
» » » 1903	»	281.	—
Պանգ Նասիօն. Կրէա 1880	»	436.	50
« » » 1904	Լ. Օ.	5.	16
Լավրիում մասէնի	Ֆր.	43.	—
Թրանսվալ	»	42.	—
Զարթրըտ	»	35.	—
Օրիանթալ Քարբէթ Ռակ	Լ.	17.	10

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ.	Բր.
Պէյազ Մէճէտիյէ ֆարզը	107.	21
Մէթալիք	103.	20
Ռուսիկիզ լիրասը	110.	03
Ֆրանսըզ լիրասը	87.	07
արպօն զայմէսի	8.	56



ԱՐԱՄ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՃԻՍԻՄ

ՔԻԻՐՔ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՄԱՀՄՈՒՏ ԲԱՇԱ ՔԻԻՐՔՃԻ ԽԱՆ՝ 1—5

—ա—

Երքէք վէ գատընլար իչիւն սօն մօտալարա միւթապրգ պիրինճի նէվտէն վէ հէր ճինս քլուքլէր, Մանճօն վէ Պօա։

Էմթանընն նէֆասէթի վէ զարֆէթի վէ չէչիտլերինին միւքէմմէլիյէթի հագզընտա դանասրի հասրլ էթմէք իչիւն պիր քէրրէ մաղազայը գիյարէթ քեաֆի տիր։ 4—20

ԲԻՐԱԳԻՆԹԻ ՍԱՔԸԾ

ՖԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ԼՈՒՍԻՍՅԻՆ ՍԱՆՏՂՂԸ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷԷՍԻՍԻ 1284

ՀԻԻԲԻՄԷԹԻ ՍԷՆԻՑԷՆԻՆ ԲՅՑԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕԼՈՒՊ ԶՐԱԱԹ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳՐԵՏԻՍԻՆԻ ՀԱՑԻԶ ՏԻՐ

Ութանպօյտա Ճրղալ օղլունտա տաիրեի մախսուսեան

ԱԳՋԷ ԴԱՊՈՒԼ ՇԵՐԱԻԹԻ

Պիր սենե վե տաճա զիատե վատ իլե պրազրլան բարալար իչիւն սենեվի 100տե 5, Ալբը այ վատ իլե պրազրլան բարալար իչիւն սենեվի 100տե 4 պուչուգ, վատեսկզ հիսապը ճարի սուրէթիլե, եանի իսթենիլսիկի զեման ալբնմագ իւզրե պրազրլան բարալար իչիւն սենեվի 1 Օտե 4 Ֆայիզ վերիր։

Վատէսիզ գալուլ իսկէն ադէ պիր չարէէք լիրատան 200 լիրայա գատար տրը։

ԹԻՎՏԻՑԱԹԱ ԵՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՖԱՑԻԶ ՀԻՍԱՊ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրատան Ֆազլա վատէլի թէվֆիյաթ ասնապը արզու իտերեր իսկ բանիւվալերինին Ֆայիզինի ման պէ ման մուգասսաթէն ախզ իտեալիլիրեր։

ԱԳՋԷ ԻԳՐԱԶԸ ՇԵՐԱԻԹԻ

Միւնեվնեռաբ վե Ալբուն, Կիւմիւշ Ավանի վե Թանվիլաթ մուզապիլինտե սենեվի 100տե 8 Ֆայիզ իլե ագչէ իգրազ իտեր։

ՏԷՕՑԶԷ ՊԱՆԳ ՕՐԻԱՆԹ Ա. Կ.
ԱԼՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Պէրլին, Համպուրկ, Սանպոլ, Պրուսա, Մէրսին, Ասանա, Տէտէ Ագաճ, Էսքիշեհիր, Հալեպ, Իսկենտերիյէ, Դամիրճի, Մանսուրա, Մինիկ, Թանա, Պենի Սուէֆ, Մուսի, Թանճեր, Դազալանճա։

Տէրասատէթ Ալէման զոնսոլաթսըզնտա մուզայլէա (1906 յունվ. 31տէ)

Տրէզտնէր Պանգ, Ս. Շոֆհաուզնտլեր Պանք Ֆիւր Տէօյշլանտ Թարաֆինտան մուէսսէս

Մէհրէզը իսարեսի Գալատասա Գէյլօսա ճասսեսինտեն Ցակրբեան խան
Սանպոլ շիւպեսի Տիլսիզեան խան
Խուսուսի Էմտա ամպարը. Գիլդենկեան վե Էսայեան խան Սիրճեի
Պէյօղլու շիւպեսի, Ճատատէի քէղիր Նո. 407 (Եանի պիրալուէնսի գարշըսընտա)։

Դատրֆեոյ շիւպեսի Իսկէլէնին Գարշըսընտա։

Ճումատա կիւնլերի սաաթ 9.50ատան 4է գատար

Գացա հեր կիւն Ալաֆր. սաաթ 0.50ատան սաաթ 1է դատար։

Մէղքիւր պանգտրն Թատարրուֆ գացասը տախ օլուպ, պու գացայա բարա թէվտի իսէնլէրէ 1,000 լիրայա գատար օլան մէպալիղ իչին 100տէ 3.50, 1,000 լիրատան զիատէ մէպալիղ իչին 100տէ իւչ ֆայիզ իսթա էյլէյօր։

Պունտրա պէրաբէր պանգա քէյֆիյէթի էվվելէճէ մահալլի կազէթաբարա իլան իթիբարէնք չարթրյա ֆալիզին մըղտարընը թէզեիա վէ եա թէզզա իթմէք սէլահիյէթինի մուհաֆազա էյլէր. Թէվտի իտիլէն էմպլատան 200 լիրայա գատար օլան մէպալիղ իսթենիլտիկի զէման կէրի ալընապիլիր, 200տէն 1,000 լիրայա գատար օլան մէպալիղի կէրի ալմագ իչիւն 8 կիւն էվվել, 1,000 լիրայը միթէճավուզ ագչէյի իսթիրատա իչիւն ամ 30 կիւն էվվել պանդայա իսպարը քէյֆիյէթի իթմէք իճապ իտեր։

Մէղքիւր պանգա Գալաթա պօրսասը իլէ էճնէպի պօրսալարընա միւթէալիք սըրարընչարը տախի չէրանթը միւթէտիլէ իլէ գապուլ էյլէտիկի կիպի, վէսաթէթիլէ իչթիրա իտիլէն թահվիլաթըն էմրը մուհաֆազաը դրմընատա պիր սէնէ իչիւն այրընա իւճրէթ ալմագ։

Գրէատ Ֆոնսիէ Էտիբանէն թահվիլաթինին ամօրթիսըման քէչիճէսինտէ պաչա պաշ թէէտիյէ իտիլմէսինտէ հուսուլէ կէլէճէք դարարա գարշը թահվիլաթը մէղքիւրէյի սիկուրթա էյլէր։

ԱԶՕԹ ԻԼԷ ՄԱԽԼՈՒԹ ԿԻՒՊՐԷԼԷՐԻՆ ԷՆ ԷՅԻՍԻ

Զրֆթեթիլէ՛ր, պաղրլա՛ր, պաղչվանլա՛ր, աղաճ վէ նէպաթ իտար իտնէլ՛ր։ Զահմէթինտի ազալմագ, զիատ գազանմագ վէ քէսպի սէրվէթ իթմէք իթէ՞ըմսինտի. Շիլինին նիթբաք տը սուտընը իսիմալ իտնիզ քի, չիմսիյէ գատար իսիմալ իտիլէն ազոթ իլէ մախլութ կիւպրէլէրին էն էյիսի տիր վէ հեր նէվ ֆիտանլարա հայտեր թազէ պահշ իտեր։

Սիզէ զանսաթ հասը իթիտրմէք իչիւն Պրուսա Զրաաթ մէքթէպի միւտիրի Թէտտոր Լֆ. Դոնսթանթինիտի թարաֆընատան իճրա իտիլէն թէֆրիւպէլէրինի տէրմյան իտէլէմ։

1910 ԷՃՐԻԻՊԷԼԷՐԻ
10,000 ՄԻՒՐԷՊՊԱ ՄԷԹՐՕ (ՊԻՐ ՀԷԹԱՐ) ՀԱՍԸԼԱԹԸ

	Պուդտայ	Արբա	Եուլաֆ
Կիւպրէսիզ Քիլօ	750	1627	1270
Նիթրատ տը սուտ օլմագտըզը սիւբէրֆօսֆատ վէ բօթաս իլէ »	1125	1900	1500
Շիլինին նիթրաք տը սուտը հավի սիւբէրֆօսֆատ վէ բօթաս իլէ »	2000	2250	2000

1911 ԹԷՃՐԻԻՊԷԼԷՐԻ
10,000 ՄԻՒՐԷՊՊԱԼԷԹՐՕ (ՊԻՐՃԷՄ ՔԹԱՐ) ՀԱՍԸԼԹԸ

	Գորսօ	Պօճ-Թէրմիկ	Դրբ	Պելճիգա
	Պուդտայը	Պուդտայը	Պուդտայը	Եուլաֆը
Կիւպրէ իլէ մախլութ թօբրագ սիւբէրֆօսֆատ վէ բօթաս իլէ Քիլօ	800	1250	1400	1300
Սիւբէրֆօսֆատ, բօթաս վէ նիթրատ տը սուտ իլէ »	1750	2300	2000	2000

Թահվիլի մալիւմաթ ալմագ իչիւն Շիրի Նիթրատ տը Սուտ Իսթիհսալաթ-Շիրքէթինին Գալաթատա Գէորգ Պէյ խանընտա 4 նո.տա քեայնի իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ օլունմալը։ Մէղքիւր իտարէխանէսէ էնվայի նէպաթաթ հագգընտա իճրա օլունան թէճրիպէլէրի միւշահէտ վէ նիթրատ տը Սուտտան տախի մէճճանէն պիր նումունէ ախզ իտէրէք պիդզաթ թէճրիպէլ իտէպիլէճէյինի կիպի, քիմնէվի կիւպրէլէրին թէէսիր վէ ֆաայիլյէթինտէն պահա իտէնամէլի պիր տէ ըիսալէ (պրօշիր) քէգա մէճճանէն իթա օլունաճագ։

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԽԻՍՏ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇԻՆՈՒԱԾՔ ԵՒ ԱՄԲԵՆԱԿԵՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂԷՆ

ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆ ԵՆ

ԱՆԹՄՐՅԵԼԻ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԵՒ ԳՈՐ. ԾԱՆՈՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ԸՆԿ.

Կ.Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Ռոբա Մէէ փողց Թիւ 343։ Գալաթա՝ Ամկեր խան և Գարաքեօյ Թիւ 12)։ Գալաթա Սուլթան Համամ, Սուլթան Պայազիտ և Ֆաթիհ Լաֆճէ Բաշա Թիւ. 64։ Ութնաբար Զարէք ղոլ Թիւ 15։ Գասա Ճատէսի։ Մաքրիգեայ Եկեղեցւոյ հրապարակը։ Գալաթա Քէօբրի Պաշի Թիւ 113։ Գէշիկթաշ Շերբէթի նաւամատոյցին գիմաց։ Բանկալթի Թրամվայ Ճատէսի Թիւ. 57։

Տնօրէնութիւն Սիրեէլիի Ֆամաք: Կ.Պոլիս ինրա Մեծ փողոց 343

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ
ԹԷՄԱՄԷՆ ԹԷՍՎԻՑ ՕԼԸՆՄԸՇ ՍԷՐՄԱՑԷ ԻԼԷ ԻՀԹԻՑԱԹ ԱԳՋԷՍԻ

50.000,000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐՔԻԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԱԹԻՆԱՏԱ

ՇԻՊԷԼԷՐ

Տէրասատէթ—Գալաթա վէ Սթամպօլ շիւպէլէրի իլէ պէրապէր—Լոնդրա, Իսքենտերիյէ, Գահիրէ, Սէլանիկ, Իզմիր, Բէյրութ, Բաթրան, Վոլօ։ Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանտիա։

Աթինա Պանգասը հեր նէվվի պանգա մուամէլաթընը տէրեօհատ էյլէր, էմթիա, էսհամ վէ թահվիլաթ իւզերինտէ ավանս, կէրէք Մէմալիքը Շահանէ վէ կէրեքսէ Եվրօբա իւզերինտէ օլան չէքլերին սպանթսօսը, հիսապը ճարի քիւչատը, չէք վէ գրէտի մէքթուպլարը էմինինը, Թուրքիա վէ Եվրօբանրն պաչլանա չէհիրլերինտէ թէճատյէ գրմնրատա թէկնէրաֆլա էմրեր կէօնատրիլմէսի։

Էսհամ պօրասը.— Կէրէք բիացամըզ վէ կէրեքսէ էճնէպի բիացալար իւզերինէ միւթէրիկերիմիզ իչիւն էն զիատէ մէնֆաաթպախշ չարթլարա Պօրատ էմրէրինին իճրասը։

Տէբօ խրիմէք իւզրե զայէթ ճիւզի պիր պէտէլ մուգապիլինտէ պիրճիւմլէ էսհամը գապուլ իթտիրի կիպի։ հեր նէվի գուրտրլարը սգոնթօ վէ եա թահալ էյլէր։

Աթինա Պանգասը զացալարընտա պուլունան տօլապարընը միւսաիտ չարթլարա էհալիյէ իյճարա վերիր։

ՏԷԲՕԼԱՐ

Աթինա Պանգասը հեր նէվի ագչէ իլէ օլան տէբօլարը աթիսլէքի ֆաիզէրլէ գապուլ իյլեր։

Համիլինէ (ավիւ) տէբօլար իչիւն	3.0)0
6 այլրգ » »	3.1)2 0)0
1 սէնէլիք » »	4.0)0
2 սէնէլիք վէ սահա զիատէ իչիւն	5.0)0

Տէբօլար հանկը նէվ ագչէ իլէ վագը օլուրսա օ ագչէ չէքլինտէ օլարագ իսաէ իսիլիր։ Ֆաիզլեր հեր սէնէնին յունվար 2ս ի իլէ յուլիս 1 թարիխլերինտէ թէէտիյէ օլունը։

4.0)0 ֆայզի խուսուսի զարնէլէր.— Աթինա պանգասը ուֆագ սերմայէատան իպարէթ միւշթերիլերինէ տէ հեր կէօնա սուհուլեթի վերմէք արզուսընտա օլմալա, խուսուսի տէբօ զարնէլէր իհտաս իմմիշ օլուպ պունդարլա ադամի օլարագ 100(եիզ) լիրայա գատար տէբօ իսէպիլիրէր։

Պու զարնէլէր 4.0)0 նիսպէթինտէ ֆայզ կէֆիրմէքսէ օլուպ, պու պապտէքի թէէտիյաթ ասզարի օլարագ 25 ղրշ.տան (ալթուն ագչէ) պաշլայարագ տրը։

ՕՍՄ. ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

شركت تجارية عثمانيه

SOCIÉTÉ COMMERCIALE OTTOMANE

ԱՆՕՆԻՄ ԾԻՐՔԷԹԻ
Ս ՐՄԱՑԻՍ 100,000 ԼԻՐԱՅԻ ՕՍՄԱՆԻ

ՄԷՐՔԷԶԻ ԻՏԱՐԷՍԻ ՍԹԱՆՊՕԼ
ԵԷԿԵԱՆԷ ԷՐՄ ՆԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ ՄՈՒՎԱԳԱԳԱԹԷՆ ՍԹԱՆՊՕԼՅԱ ԳԱԹԸՐՃԸ ՕՂԼՈՒ ԽԱՆԸՆՏԱ

ՄԻԻԷՍՍԷՍ ՏԻՐ

Մէղքիւր էրմէնի Պանդասը, սէնէտաթը թիւճճարիյէ, պօնօլար, բօլիչալար, ասֆիսօ վէ օպլիկասիօնլար, էմթիա վէ գօնէչմէնթօլար իւզերինէ իդրազաթատա պուլունը։

Կէրէք Թիւրքիա վէ կէրէք տունէսանրն սայիր զրմաաթը ումումիյէսինտէ պէտէլաթը թէէտիյէ օլունմագ իւզրէ չէքլեր, իթիպար մէքթուպլարը, բօլիչալար վէ էմրը թէէկրաֆիկլեր իթա իտեր։

Կէրէք բիացամըզատա վէ կէրէք Եվրօբա բիացալարընտա հեր նէվ աքսիոն վէ թահվիլաթը վէ մէսքիւրեաթը էճնէպիյէյի պէյ ու չիրա էյլեր։

Հեր նէվ սէնէտաթը թիւճճարիյէ, պօնօլար, բօլիչալար, հիսսէ սէնէտաթը վէ գուբօնլար թահալ վէ սգոնթօ իտեր։

Շերայիթի միւթէտիլէ իլէ թէվտի իսիլէն նուզուտար գապուլ էյլեր։

Մէղքիւր Պանդա մալիւմաթը թիւճճարիյէ հաղգընտա միւքէմմէլ սուրէթտէ միւթէչէքքիլ պիր տայիրէի մախսուսէ թէէսիս իսիլմիշ տիր։

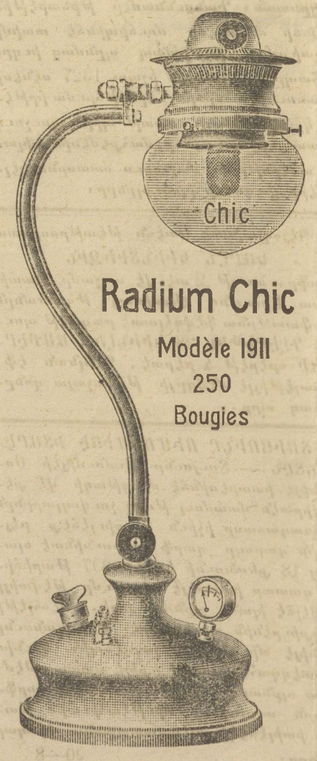
ԹԷՍԱՐՐՈՒՖ ՍԱՆՏՂՂԸ

Էհալիմիզտէ թէսարրուֆաթը թէէտի իթմէք իւզրէ ալթուն ագչէ 25 ղրուշտան իթիպարէն հեր նէվ մէպալիղ գապուլ օլընը։

Մէղքիւր Պանդա կէրէք քէնտի հիսապընա վէ կէրէք միւշթերիքէն վէ եա ախէրլերի հիսապընա հեր նէվ իսթիհսալաթ վէ էմթիանընն պէյ ու ֆիրուխթ, միւպատէլէ, իտխարաթ վէ իխրաճաթ մուամէլաթընը իճրա իտեր։

Եէրլի վէ էճնէպի միւէսսէսաթընն ղրբրեզանթասիօն վէզայիֆինի տէրբէօհատ էյլեր։

Հեր նէվ թիճարէթ վէ սանայի շիրքէթլերի թէէսիս վէ իշթիրաք իտեր վէ ումուրը նաֆիյա միւթէտայիր հեր տիւրլու թէէպպիւսաթը տէրբէօհատ էյլեր։



ՐԱՏԻՈՒՄ ԼԱՄՊԱԼԱՐԸ

ՊԱՇ ԱՇԱՂԸ ՖԻԹԻԼ ԻԼԷ

ՊԷՑԱԶ ԲԱՐԼԱԳ ԸՇԸՂ ՎԷՐԻՐԼԷՐ

250 ՄՕՄ ԳԼԻԿՖԻՆ

ՎԷ

20 ՍԱԱԹՍԱ 400 ՏԻՐԷՄ ԿԱԶ

ՍԱՐՃ ԻՏԷՐ

Նիֆիլտեն կիւզել լամպանրն ֆիյաթը

4 1/4 ՕՄՄ. ԼԻՐԱՍԸ

Եվլիրէ վե եազբխանիլէրէ մախսուս տրը

ՇԱՐԳ ԻԶԻՒՆ ԵԷԿԵԱՆԷ ՏԷԲՕՍԸ

ԺԱՆ Բ՝ ՄԷՐՋԷ

Աբպէք խան, Քօ-Օբէրաթիվ գարշըսընտա

ՏԷՐՄԱՆՏԷՊ-ԳԱԼԱԹԱ

ՐՕՍԻԱ
ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հայմէթլու իմպերաթօր հազրէթլերինէն 1881 մարտ 20 թարիխի էմրնամէսիյլէ մէէզուն օրմը տրը.

Գումբանեանրն մէրքէզի Բէյթրապուրկտա գումբանեանրն օթէլինտէ տիր։

Գումբանեանրն թէքմիլ թէէտիյէ օլունան սէրմայէսի 10,666,666 ֆր. տրը։

Թէէմինաթ ագչէսի 187,322,000 ֆր. տան զիատէ տիր։

Գումբանեանրն սիկուրթա եազրլանարա թէէտիյէ օլունան թագմնաթի վէ սէրմայէյէրի 581,115,000 ֆրգ. տրը։

1908 սէնէսի զարֆինտա «բրիմ» վէ ֆայիզլեր 83 միլեոն 232 պին ֆր. տրբէ

Գումբանեա զայէթ էնվէն չէրաթի

Եանկընա զարշը սիկուրթա իսէր

Նագլիյաթ թէէլիքէլէրինէ զարշը սիկուրթա իսէր։

Հայաթ սիկուրթա իսէր։

Հեր նէվվի գազալարա զարշը սիկուրթա իսէր

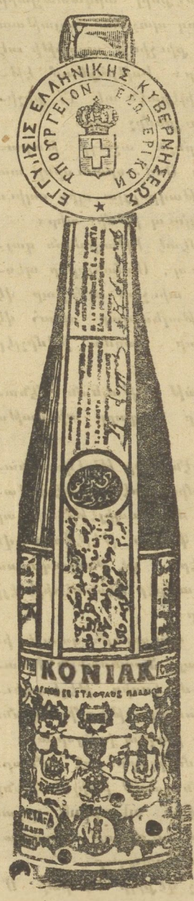
Տէմիր եօլը վէ վաբօրլա եօղճլրգ գազալարընա գարշը սիկուրթա իսէր։

Լինտամ ամնալարընրն զըրըմասընա գարշը սիկուրթա իսէր։

Հեր նէվվի մալիւմաթ ալմագ իչիւն Գալաթատա ըրխթրմընտա Զինիլի Ըլնթըմ խանընատա Տէրասատէթ շիւպէսինէ վէ եա Սթամպօլտա Աչիր էֆ, ճատատէսի օգազընտա Տիլսիզզատէ խան Նօ. 26յա միւրաճաաթ օլունա։

Տէրասատէթ շիւպէսի միւտիրի

Ա. ՀԻԻՐՄԻԻԶ



ՍՈՒՐՊ ՕՐԻՈՎ ՊՈՏԵՂԱՆ
Ս. Ի. Ա. ՍԷՐԳԻՈՍ ԹԻՐԻԱՆՈՍ

Իշպու ֆապրիգանրն սահիպի 9 ատէտ նիշանլարը միւթէլիթի սէրկի, ռումումյէրէ իշթիրաքընտան տօլայը 35 պէօյիւք միւքեֆաթա նայիլ ղմը։

ԱՐԱՑԸՆԸՋ

Շիլէ իւզերինտէ Եունան հիւքիւմէթինին թէէմինաթ պանտրօլը իլէ աթինէքի բէսմի չանատէթանամէսինէ։

Եունան տախիլիյէ նազրը Եունանիստանտա Ս. Խ. Ա. Մէքքաա իւնվան, ալթընտա եայնրզ պիր գնեագ ֆապրիգասը մէվճուտ օլուպ, պու ֆապրիգանրն տա Բիրէտէ թէէսիս իտիլմի պուլունտրզընը թէէյիտ իտեր։

Եունան տախիլիյէ նազրը
Մ. Մ. ԹԷՕԹՕԿԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրասատէթ վէ պիւթիւն Թիւրքիատա մէրքէզի Գալաթատա Գալաթա խանընտա 6 նօմէրօյը օտա տրը։

ԱՆԷՆԹԻ ՍԹԵՓԱՆՕՍԱՆՆԻՍ։

ՀԱՐՊԻՃԼԻ ՆԷՁԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Ճի հէլթը ասքէրիյէյէ միւգթադի օլուպ մէվզրի միւնազասայա վազ օլընան պիր միլիոն քիլօ օթը իթայա թալիպ օլանլարրն չէհրը հալրն Շնեի ճումատա իրթէսի կիւնի վէ 4ինեի գօլ օրտուլա միւգթէզի օլուպ 13 բարա ֆիյաթա թալիպ էօնտէսինտէ պուլունան օթը թէնգիլի ֆիյաթա իթա խէպիլէճէքլերինն եէվմը մէզգիւրատ լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի միւպահաաթ զօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

ԲՕՍԹԱՎԷ ԹԷԼԷԿՐԱՖ ՎԷ ԹԷԼԷՖՕՆ ՆԷՁԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — Միւսթախսէմին իչիւն էօյլիւ իւզերինէ 3223 չիֆթ վիսէլա բօթին սրբարը վէ իշթիրա օլունաճաղընտան գաբալը զարֆուսուլի իւզերինէ պիր միւնազասա քիչատ օլընմը տրը. միւնազասայա իշթիրաք իթմէք իսթէյէնլերին նէզարէթը միւարիլյա մէպանի չիւպէսինէ պիլմիւրաճաա չարթնամէյի ալըպ օգումալարը վէ օնա կէօրէ ֆիյաթ թէքլիֆնամէլերինի իհզար իթմէլերի լազըմ կէլիր։ Ֆիյաթ հագգընտաքի մէքթուպլար չէհրը քեանունը սանինին 26 ընը բէնճէնպիհ կիւնի պատէզզահէր սաաթ Շաէ նէզարէթը միւարիլյա տայիրէսինին իքինճի գաթընտա վագը մէճլիսը իտարէ սալօնընտա քիչատ վէ բօթիլերին իհալէի գաթիյէսի հաղգընտա գարար իթթիխազ օլունաճաղընտան եէվմ վէ սաաթը մէզգիւրէ գատար թէքլիֆ մէքթուպլարրն մէզգիւր չիւպէյէ թէվտի օլընմասը իլան օլընը։ 3—3

ՄԻԻ ՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ
ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԷՖԳԱՆ ՆԷՁԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Պէպէք չէքի բուսումը.

Պէյօղլունտա Թապամմէ չէմմէ Իթիսալինտէ Շնեի ալբքան, Ֆաթիհտէ Թիրպէի չէրիֆ ճիվարընտա 20, 21, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 41, 43 նիւմէրօյը տէքեաքին.

Քիւչիւք Մուսթաֆա Բաչատա Ճամի թահթընտա պիրինճի ալբքան, մահալը մէզգիւրատ Շնեի ալբքան, Մահմուտ Բաչատա Քիւրքճի խանը թախթանիսինտէ տօղուզ նիւմէրօյը մաղազա Զօրայճը խանը թահթանէսինտէ 12 նիւմ.լը օտա, Պէյօղլիւ Եէնի խան 39 նիւ.լը սիւրիւս հիսսէ օտա, Քիւրքճի խանընտա 26 նիւմէրօյը օտա, Թարագճըլարտա 62տիւքեան հիսսէսի, Մահմուտ բաչատա Սուլթան օտապարընտա օտապարլըգ, Քիւրքճի խանընտա Նըսրքի հիսսէ օտապաչըլըգ, մահալը մէզգիւրատ խան աղալըը, մահալը մէզգիւրատ 1 նիւմէրօյը Ֆատ 2 հիսսէ օտա, մահալը մէզգիւրէն թախթանիսինտէ 19նիւմէրօյը մաղազա, Մահմուտ Բաչատա Սուլթան օտապարը սօգաղընտա Հալը Զէչմէ մահէլինտէ ալբքան, մահալը մէզգիւրատ Սէրվի մահալլէսինտէ ճէրպէրէխանէ սօգաղընտա Ցնիւմէրօյը խանէ, մահալը մէզգիւրատ Քիւրքճի խանը տէրուենինտէ իսթ զաթտա 26 նիւմէրօյը օտա, Պէօյիւք Եէնի Խանտա օտապաչըլըգ խան աղալըը վէ 8ատէտ պարագա, Մէվլէվի խանէ գարուսընտա 38 նիւմէրօյը տիւքեան, Քիւրքճի խանընտա արալըգ մահէլի, Մէրճանտա Թըղճլար ճատատէսինտէ Եըլտըզ խանը օտապաչըլըգընրն ռուպ հիսսէսի, Նուրը Օսմանիյէտ Սօֆրլար խանընտա օտապաչըլըգ, Զուպուգճըլար խանը գարշըսընտա պարագա, մահալը մէզգիւրատ Զարչու Գաբուսընտա 22 նիւմէրօյը Նըսրքի հիսսէ տիւքեան, Տէֆթերտարտա Ցէէսխանէ ճատատէսինտէ 82մի.քէրրը նիւմէրօյը տիւքեան, մահալը մէզգիւրատ 82 միւքէրրէր նիւմէրօյը տիւքեան, Պայազիտատ Սիմիտճի սօգաղընտա 7 նիւմէրօյը տիւքեան, Պայազիտատ Հասան բաշա խանը տէրուենինտէ ֆէվզինտէ օտայը միւշթէմիլ տիւքեան, մահալը մէզգիւրատ գաբուսընտա օտա, Պալաթտա ճամի թախթընտա սաղիր տիւքեան, Պալաթ իսքէլէ ճատատէսինտէ ճամի թախթընտա քէպիր տիւքեան։

Պալէատ էամիսի մուհարրէր մէնգիլ վէ տէքեաքին մահ հալը ռուսինին14նճի բազար կիւնինէ գատար պիրմիւզայէտէ իճարա վերիլէճէկինտէն թալիպ օլանլարը զէվալի սաաթ 3է գատար Լվգաֆ նէպարէթի էմնաքը վագֆիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրօն.
Իհթիյաթ ագչէսի 39,000,000 »
Մէրքէզի իտարէսի Վիէննատա տրը։

ՏԷՐՄԱՍՏԷՊ շիւպէսի ԳԱԼԱԹԱՏԱ Քարաքեօյտէ, (ՍԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՑՕՂԼԻՆՏԱ այրընա շիւպէլերի վար տրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսսիկ, Պիէլից-Պիելա, Պօզէն, Պրիւն, Բէյթա, Պիւավէյա, Զէրնօվից, Ֆրիտէք-Սիսթէք, Կրաց, Լեսպրիւք, Քարլսպատ, Քլաժէնֆիւրթ, Քրաքով, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլրզն, Բրակ, Բրօռնից, Բրզամիէլ, Սէն-Բօլթրն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիլան վէ Նէօսթատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանդասը հեր նէվ պանգա մուամէլաթը իճրա էտէր։ Պիլիսասա հիսապը ճարի իւզերինէ, վէ թահվիլաթ իլէ սէնէտաթը թիւճճարիյէ թէվտիսաթը մուգապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հեր նէվ սէնէտաթը ՍԳՕՆԹՕ էտէր

Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին պայլըճա չէհրլերինէ չէքլեր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէէկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպիյէ իւզերինէ քէչիտէ էտիմի սէնէտաթը թիւճճարիյէ պէտէլաթընը թահալ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանդասը ԽԻՍՈՒՍԻ ՕԼԱՐԱԳ իտարէ սանեքրը քախսիս է մէէկ, պու ՍԱՆՏՐԳ հատատասզարի 50 ղրշ. ալթուն ագչէ վէ տահա զիյատէ մէպալիղի 100 տէ 3 պուուզ ֆայիզա գապուլ էթմէքսէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՏԱ միւճէտատէ էսխիյէսի թէէսիս էտիլէն ՍԱՖԷՍ սիսթէմի ՏԷՄԻՐ ԳԱՑԱԼԱՐ ԲԻՐԱՑԱ վերիլմէքսէ օլուպ, գացալար զայէթ միւթէտիլ ֆիյաթլա իյճար էտիլմէք վէ ֆէվգէլատէ թէէմինաթը պուլունմագտա տրը։